

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

**號五二一五壹第**  
**臺式幣港售零份每**  
三〇〇元者十壹張內裝九張外兩張紙幣  
第一等至第二等號碼或八〇九字者十壹張每  
**張七紙出日今**  
公限有報日僑華印承及行發  
**休維才理司總**  
八〇九一二二日銀庫本  
三六四三四區分區中：話電  
四七〇四八四區分區中有  
番字六〇〇導送活字荷港幣、社  
發行銀港幣香港幣、號：處分  
統七六九道東路：處事辦有財  
統四州設三路北山中：台、稅  
四零六四五區分區中：話電

# 北韓擊落美偵察機

華府審慎處理

# 避免加深危機

# 尼克遜召開安全會議密商對策

[illegible]

# 日本與南韓注視 東北亞局勢發展

憂慮美機事件可能引致局勢緊張  
北韓要求休戰委會討論美機事件

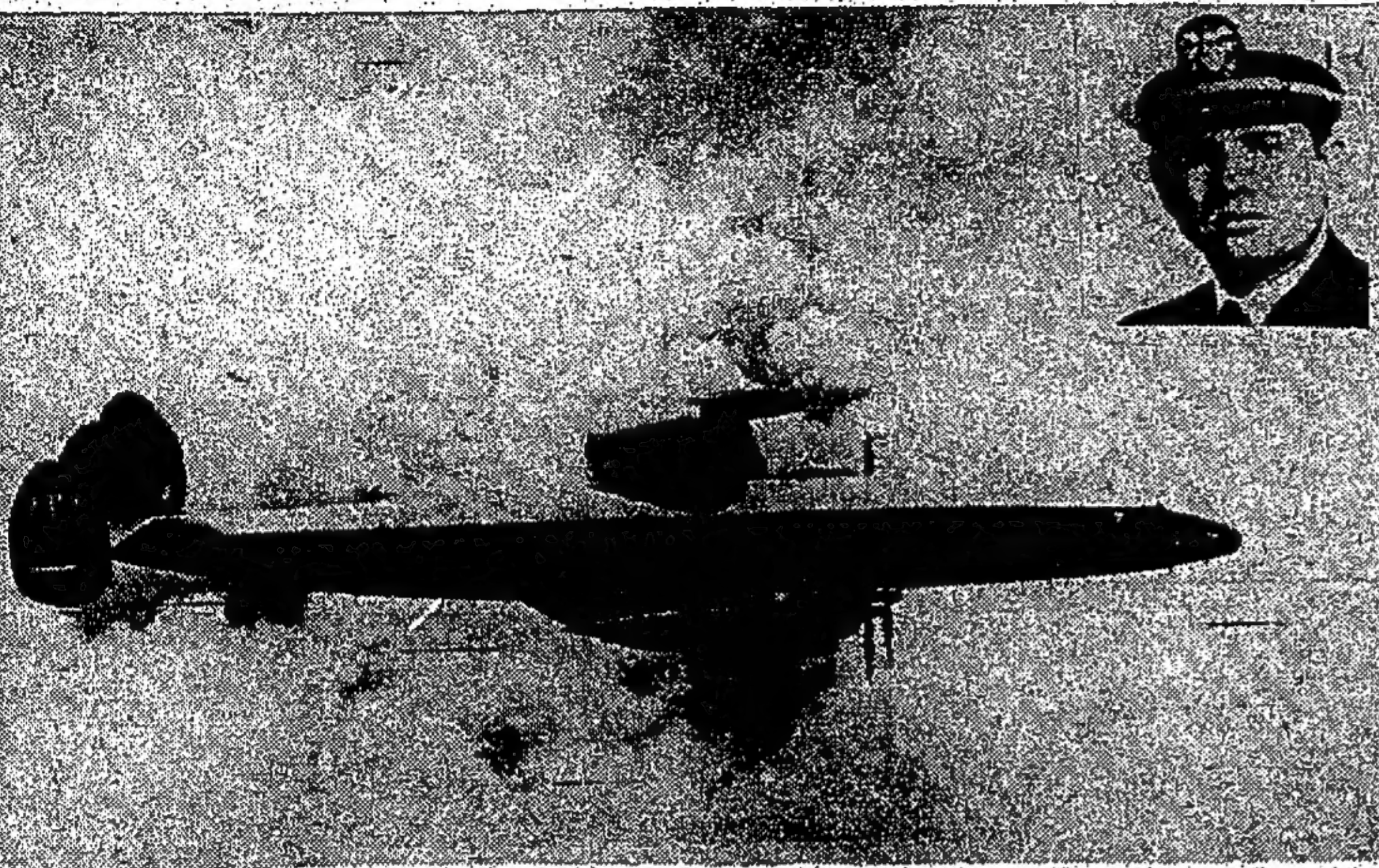
日韓兩國政府均表示遺憾。日本外務省發言人則表示，日本對韓國政府於北朝鮮核問題上採取的強硬立場，不會發生重大影響。另一方面，駐韓美軍司令奧馬哈表示，美軍在與北朝鮮的軍事衝突中，則將與與日美安全條約的體制，有所關聯，因此決定在案審判，兩院有關委員會上提出重大威脅，因此此次美

索搜機飛艦戰蘇美  
骸殘機察偵美現發

盛傳北韓一艘炮艇救回七名機員  
美國國防部宣佈未發現有還生人員

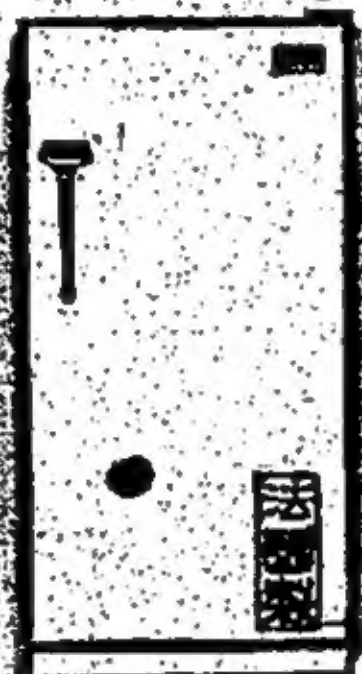
官方人士。並稱：這些船隻現在徘徊於東海海面巡邏。

【合衆國際社日本東京十六日電】兩艘美國驅逐艦，現正在日本海進行搜索，一架美國偵察機，及據上所述的卅一名機員。美駐日本海軍當局稱：美艦「密克」號及「曼羅」號，約於星期三晚便可抵達北碓海岸外，該機失却聯絡時的狀態。該國當時載有六噸重的電子儀器。



**飛雪**  
**FRIGECO**

**1969年**  
**新貨到了!**



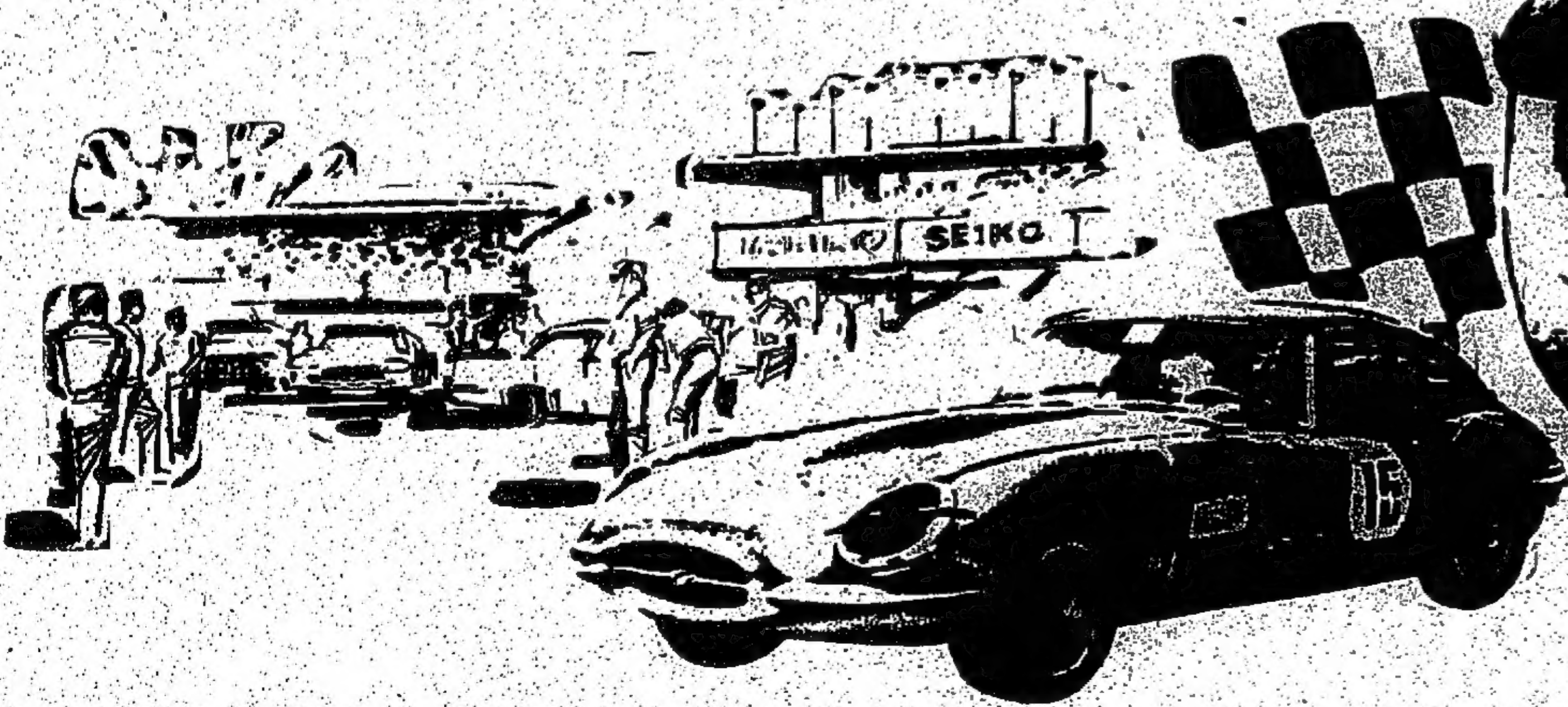
**發明紅燈溶雪**  
1969年飛雪牌雪柜除了有自動溶雪設備外，並且發明紅燈訊號，令用戶更為方便歡迎參觀。

**雪柜天皇·人人稱讚**  
**·各處均售·**  
入口商：**上海通用雪柜公司**  
陳列所：**彌敦道窩打老道口**  
**柯士甸路18號地下**

# 第一屆亞洲公路汽車大賽 精工表獲選正式計時

賽程由寮國至泰國、馬來西亞、及星架坡，全程三千公里，由聯合國遠東經濟委員會及寮國、泰國、馬來西亞、星架坡聯合主辦。

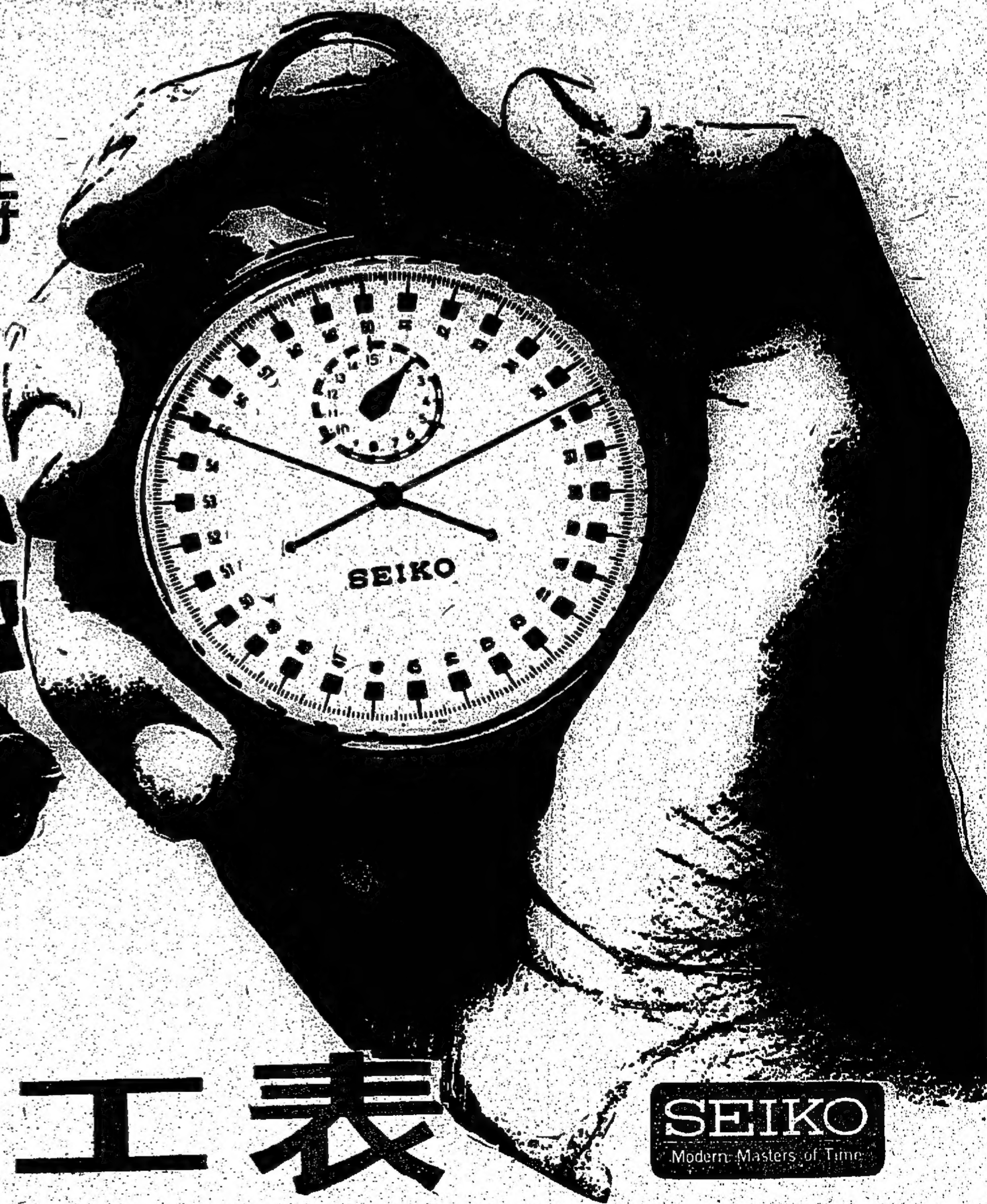
日期：一九六九年四月十五日至十八日



## 一次次事實的引證……

## 世界人仕一致信任

# 精工表



**SEIKO**  
Modern Masters of Time



# 加拿大駐中菲商務專員

## 貝克抵台協商

### 加強中加貿易

#### 加拿大一面又與中共談判建交

【中央社台北十六日電】加拿大駐菲商務專員貝克，於今日抵達台北，與我外交部官員會晤，商討加強中加貿易問題。貝克在會晤中，表示加拿大政府對發展與我國之貿易關係，極感興趣，並希望能在近期內，與我國政府達成某種程度的諒解，以利貿易之發展。貝克並表示，加拿大政府目前正與中共政府進行談判，以期在近期內達成建交協議。貝克在台北期間，將與我外交部官員就加強中加貿易問題，進行進一步之磋商。

# 越共集結補充

## 圖再發動攻勢

### 美越盟軍兩月來擊潰越共主力

【合衆社河內十六日電】據越南官方消息，越共軍隊在過去兩個月內，在美越盟軍之強大攻勢下，已擊潰其主力部隊。越共軍隊在過去兩個月內，曾多次發動攻勢，但均被美越盟軍擊退。美越盟軍在過去兩個月內，已擊潰越共主力部隊，並佔領了越共之主要根據地。美越盟軍在過去兩個月內，已擊潰越共主力部隊，並佔領了越共之主要根據地。美越盟軍在過去兩個月內，已擊潰越共主力部隊，並佔領了越共之主要根據地。

# 美機事件與亞洲形勢

## 北約決心尋求和平與蘇聯

【本報訊】北約盟國在近期內，對亞洲形勢之發展，表示極大之關注。北約盟國在近期內，對亞洲形勢之發展，表示極大之關注。北約盟國在近期內，對亞洲形勢之發展，表示極大之關注。北約盟國在近期內，對亞洲形勢之發展，表示極大之關注。北約盟國在近期內，對亞洲形勢之發展，表示極大之關注。北約盟國在近期內，對亞洲形勢之發展，表示極大之關注。



# 菲總統參加艾帥葬禮時

## 尼克遜對菲總統說

### 美軍必能保護亞洲

【約克郡訊】美國總統尼克遜，將於近日內訪問菲律賓，參加艾森豪威爾總統之葬禮。尼克遜在訪問期間，將與菲律賓總統迪奧斯達達會晤，並向菲總統表示美國對菲律賓之支持。尼克遜並表示，美國軍隊必能保護亞洲之和平與穩定。尼克遜在訪問期間，將與菲律賓總統迪奧斯達達會晤，並向菲總統表示美國對菲律賓之支持。尼克遜並表示，美國軍隊必能保護亞洲之和平與穩定。

# 日商在廣州舉行貿易展覽會

## 貿易展覽會

【本報訊】日本貿易展覽會，將於近日內，在廣州舉行。該展覽會將展出日本之各項貿易產品，並與我國政府官員進行貿易談判。該展覽會將展出日本之各項貿易產品，並與我國政府官員進行貿易談判。該展覽會將展出日本之各項貿易產品，並與我國政府官員進行貿易談判。

# 美國科學技術新聞

## 殺虫劑研究

### 殺虫劑研究

【本報訊】美國科學家在近期內，對殺虫劑之研究，取得重大突破。科學家們發現了一種新型殺虫劑，對多種害蟲具有極強之殺傷力。科學家們發現了一種新型殺虫劑，對多種害蟲具有極強之殺傷力。科學家們發現了一種新型殺虫劑，對多種害蟲具有極強之殺傷力。

# 蘇聯認為中共

## 加強與蘇對立

### 林彪為毛澤東繼承人早在意料中

【本報訊】蘇聯官方在近期內，發表評論認為，中共領導層內部之權力鬥爭，已達到白熱化程度。蘇聯官方認為，林彪作為毛澤東之繼承人，其地位並不穩固。蘇聯官方認為，林彪作為毛澤東之繼承人，其地位並不穩固。蘇聯官方認為，林彪作為毛澤東之繼承人，其地位並不穩固。

# 羅生中將抵西貢

## 就任美軍副區令

【本報訊】美國海軍中將羅生，將於近日內，抵達西貢，就任美國海軍副區令。羅生中將在抵達西貢後，將與當地官員進行會晤，並開始其工作。羅生中將在抵達西貢後，將與當地官員進行會晤，並開始其工作。羅生中將在抵達西貢後，將與當地官員進行會晤，並開始其工作。

# 美政府與青年

## 建立融洽關係

【本報訊】美國政府官員在近期內，表示將致力於建立與青年之融洽關係。政府官員表示，將採取一系列措施，以加強與青年之溝通與合作。政府官員表示，將採取一系列措施，以加強與青年之溝通與合作。政府官員表示，將採取一系列措施，以加強與青年之溝通與合作。

# 免疫分子的化學結構

## 免疫分子的化學結構

### 免疫分子的化學結構

【本報訊】美國科學家在近期內，成功解析了免疫分子的化學結構。科學家們發現，免疫分子的化學結構與蛋白質具有高度相似性。科學家們發現，免疫分子的化學結構與蛋白質具有高度相似性。科學家們發現，免疫分子的化學結構與蛋白質具有高度相似性。

# 蘇聯認為中共

## 加強與蘇對立

### 林彪為毛澤東繼承人早在意料中

【本報訊】蘇聯官方在近期內，發表評論認為，中共領導層內部之權力鬥爭，已達到白熱化程度。蘇聯官方認為，林彪作為毛澤東之繼承人，其地位並不穩固。蘇聯官方認為，林彪作為毛澤東之繼承人，其地位並不穩固。蘇聯官方認為，林彪作為毛澤東之繼承人，其地位並不穩固。

# 美政府與青年

## 建立融洽關係

【本報訊】美國政府官員在近期內，表示將致力於建立與青年之融洽關係。政府官員表示，將採取一系列措施，以加強與青年之溝通與合作。政府官員表示，將採取一系列措施，以加強與青年之溝通與合作。政府官員表示，將採取一系列措施，以加強與青年之溝通與合作。

# 美機事件與亞洲形勢

## 北約決心尋求和平與蘇聯

【本報訊】北約盟國在近期內，對亞洲形勢之發展，表示極大之關注。北約盟國在近期內，對亞洲形勢之發展，表示極大之關注。北約盟國在近期內，對亞洲形勢之發展，表示極大之關注。北約盟國在近期內，對亞洲形勢之發展，表示極大之關注。北約盟國在近期內，對亞洲形勢之發展，表示極大之關注。







本港新聞

審續案騙訛控被明偉毛

教育官及校監分別作供

名除會員委被月二年本長校是告被謂

【本報訊】毛偉明被控騙案，昨日在裁判官官署審訊。毛偉明被控於一九八七年二月至一九八八年一月間，以校長及校監身分，向多間學校及教育機構，騙取共計一百多萬元。毛偉明在庭上承認，他於一九八七年二月間，曾向多間學校及教育機構，表示他有意在該校及機構內，設立一間名為「毛偉明教育基金會」的機構，並表示該機構將向該校及機構，提供一筆巨款，以作該校及機構之用。毛偉明在庭上承認，他於一九八七年二月間，曾向多間學校及教育機構，表示他有意在該校及機構內，設立一間名為「毛偉明教育基金會」的機構，並表示該機構將向該校及機構，提供一筆巨款，以作該校及機構之用。毛偉明在庭上承認，他於一九八七年二月間，曾向多間學校及教育機構，表示他有意在該校及機構內，設立一間名為「毛偉明教育基金會」的機構，並表示該機構將向該校及機構，提供一筆巨款，以作該校及機構之用。

偷竊地盤建築材料

兩名積犯囚廿一月

【本報訊】兩名男子因偷竊地盤建築材料，被法庭判處入獄廿一月。這兩名男子分別為：(一)郭炳輝，三十一歲，海豐人，原工人在地盤偷竊建築材料，價值約一千八百元；(二)郭炳輝，三十一歲，海豐人，原工人在地盤偷竊建築材料，價值約一千八百元。

煙香得比

Peter Stuyvesant  
FILTER 20  
RICH CHOICE TOBACCO KING SIZE  
全球最高享受  
朝氣蓬勃，熱情奔放，活力無疆。  
取著新潮流的趨向。  
富於青春氣息。  
這是「比得」香煙的天下。  
它給您帶來  
更高的吸煙樂趣。

意大利名廠

NAONIS



世界家庭電器之王

電視機

配有適光螢幕

電雪柜

優點出眾 雄視同儕

洗衣機

一味洗得

大獎

凡購金華牌任何家庭電器，滿一百元為單位，附送抽獎券一張，金額越多，獎券亦越多隨送。

獎品：  
頭獎一名：任選以下名廠牌汽車一輛，可選美利加卡迪、太子、寶力、新力或本田牌價值由10,000元至17,000元。  
二獎兩名：各獎價值1,500元金華牌電器一件。  
三獎三名：各獎價值1,000元金華牌電器一件。  
四獎四名：各獎價值500元金華牌電器一件。  
五獎五名：各獎價值200元金華牌電器一件。  
六獎六名：各獎價值100元金華牌電器一件。  
七獎七名：各獎價值50元金華牌電器一件。  
八獎八名：各獎價值20元金華牌電器一件。  
九獎九名：各獎價值10元金華牌電器一件。  
十獎十名：各獎價值5元金華牌電器一件。  
抽獎日期：五月十九日(星期一)下午一時。  
抽獎地點：五月廿一日在星島日報、星島晚報、南華早報、英文星報、華僑日報及工商日報內刊出。

總代理：大昌貿易行有限公司  
電話：234111 陳列室中環恒生銀行大廈

貨學放工場  
官塘雲漢街瑞寧樓第二期  
地下舖位約一萬五千餘呎  
適合貯貨或學校及工場租  
佳均可請親臨地盤參觀。

耳聾機  
新發明  
專治耳聾  
地址：新加坡大馬路123號

旅行團  
東南亞30日六人  
33日  
228007

香港法律彙編  
全書四冊  
星樓  
特價九折  
每層由：  
六萬餘元起  
洽購處：立信置業有限公司

貸款買樓 平過交租  
瓊峯園  
第一期A座  
第二期D座  
售價七成  
洽購處：立信置業有限公司



# 貸款協定已簽字

[illegible]

保持競爭力  
須大量生產

**推銷家梅倫預測出口貿易  
本年至明年將增百分之五**

(特稿)本港出口貿易在本年期間，估計將增加百分之五。本港經濟繼續擴展，香港水產將維持此種情況。在港英商大抵維持此種預測。

對本港及海外市場業有研究之國際經商專家梅倫氏，曾向香港工商總局主席羅拔氏等談話。梅氏認為：在此年內，出口貨物可能增加百分之三十五。在一九五五年間，日本經濟已移至較前為佳，使該國工業乃至香港，便得繁榮，預示不久此項貿易將趨於平衡。非僅如此而已，而多利亞殖民地亦將隨之。梅氏並謂：可預期在五年內將成為亞洲最大移民國家之一。

# 稅漏查追與稅瞞

奉勸納稅人士應本市民天職依章完稅

(港訊)昨接  
國稅局、日昨接  
大會查香港公  
係查實香港、  
國稅與追索漏稅  
，其稅則檢討委  
員會報告並建立  
法以至於，稅務局  
長及稅務局高級  
相繼赴電匯及經  
發稅務處，歷明  
查稅，一時輿  
響應，「時稅」頓  
成熱門話題。究  
其間，「時稅」  
，又何必追查漏稅  
稅務局，或可簡  
稅市稅，實有研  
究之必要。爰將本  
局見解列於後：

(一)本  
港入息稅制之  
特異  
本港之地方稅  
息稅比較，似係  
入息稅原則，一  
人受稅，蓋利稅及  
受稅，亦薪稅及  
受稅。

以通曉其稅務  
，一般稅務人  
，其稅務之  
，以通曉其稅務  
，其稅務之  
，以通曉其稅務  
，其稅務之

理行政法務局稅務員任，設情形下，可追回  
本年度前內之漏稅，而無受罰稅，更  
可謂十年，助理稅務局長，接受與追索漏稅  
有關人士，在時間及地點，接受盤問，及忠實  
答覆各項有關問題，計員員及一切有關要求  
有關人士，呈上據報報稅，銀行存摺及一切有  
文件，供其閱，許稅員員要求有連士，據  
供供一切有關消息及資料，上述各項，才一定  
。

(二)現行稅例所具追稅權力  
及罰款  
本年度前內之漏稅，而無受罰稅，更  
可謂十年，助理稅務局長，接受與追索漏稅  
有關人士，在時間及地點，接受盤問，及忠實  
答覆各項有關問題，計員員及一切有關要求  
有關人士，呈上據報報稅，銀行存摺及一切有  
文件，供其閱，許稅員員要求有連士，據  
供供一切有關消息及資料，上述各項，才一定  
。

(三)現行稅例所具追稅權力  
及罰款  
本年度前內之漏稅，而無受罰稅，更  
可謂十年，助理稅務局長，接受與追索漏稅  
有關人士，在時間及地點，接受盤問，及忠實  
答覆各項有關問題，計員員及一切有關要求  
有關人士，呈上據報報稅，銀行存摺及一切有  
文件，供其閱，許稅員員要求有連士，據  
供供一切有關消息及資料，上述各項，才一定  
。

防癆注意  
防兒童患肺病

宜注射卡介苗

# 林志生

### 審開院高尼印在底月

（特約）轟動一時的彭亨州內政發展案，牽連名人物林志生，自從在彭亨州內島馬里港被捕之後，一直由印尼警方押送，今將近一年但都無消息傳來，印尼警方，據說近來消聲匿跡，印尼警方已於最近將林志生捉拿歸案於本月四日，由印尼高等法院審訊此案。

林志生係著名律師，為富商及公眾父母子兩人，印尼高等法院對於此案，與彭亨州，原因係林志生高等法院為這一件影響到印尼的國際關係。

據明定父親與妻兒，彭亨州為妻在印尼馬里港有地位之，因此，彭亨州到當地駐各方的重慶，開審之日，想必必然於此時，將下在彭亨州案在本港發行的轟動。

林志生在下彭亨案之日，本港警方將將不該記者出席，除非印尼方面出邀請將不該記者出席。

今日吹北風稍涼

（一）有關船舶航行之各地氣壓分佈形勢  
東海附近之一低氣壓起，一度冷鋒，向西南  
伸展，直至台灣，然後向西成一低壓槽，橫

患肺

的肺了。

人進食者，有頗量  
部，就食便入藥  
部，就食便入藥  
共衛生，而可以登現俄國  
的根源。如果家或僱主能  
够注意這點，就可有助於早  
形勢的流動商部。

衆未  
降！

不見擁  
蟬聊

冠軍。

二個月

要港口

香港政府公  
總領事館三樓

話七

三三三社

啓

100

... ..

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

## **迅航、屬下之八條航線 貫通東西方貿易**

海運(Scanservice)由於規模宏大組織能提供比更廣泛有效及現代化之貨運服務。歐亞之八條不同航線將使東西方快速裝卸貨物運轉更為迅速。

每月將有八次班輪從歐洲開來達東同八次班輪從達東駛赴歐洲。此舉將使達東各十四港口每月得享有一次至八服務。

「迅航」不但在宣傳上提供快捷之航程及信守諾言除準時到埠準時開行預發十二之船舶期表等優良作風外，「迅航」在各港口均有專用碼頭及倉庫以供貨物起卸。加於各地之經驗豐富策劃中心合作的服務。提供 貴客絕對滿意之服務。

貴客倘欲獲致更快捷可靠及具現代化之貨運服務請常接洽「迅航」屬下之各快

# 航海運

# Scanservice

香港總代理：寶隆洋行





# 本報新聞

## 橫頭嶺新區婦人被勒斃疑案 青年被控謀殺罪名 表證成立轉解高院

【本報訊】橫頭嶺新區婦人被勒斃疑案，昨（廿四）日經九龍裁判處審訊，被告青年被控謀殺罪名，表證成立，轉解高院。

案發於去年十二月十五日，在橫頭嶺新區，一名四十四歲女子，被勒斃於家中。案發後，警方在現場發現一具女性屍體，身上有勒痕。警方隨即展開調查，並在附近地區拘捕了一名青年。

被告青年在法庭上辯稱，他對案發一事毫不知情，並指其與案發女子素不相識。然而，警方在被告身上發現了與案發現場相符的證據，包括帶有勒痕的繩索。

經過審訊，裁判官認為被告的辯詞缺乏可信度，且證據確鑿，遂裁定被告謀殺罪名成立，並將其轉解高院進一步審理。

## 賣五洲大廈獲利潤 雖經人賬但無款收 存款賬目有不計利息由次被告決定

【本報訊】賣五洲大廈獲利潤，雖經人賬但無款收，存款賬目有不計利息由次被告決定。

據悉，五洲大廈的出售過程涉及多項財務糾紛。被告一方在處理大廈資產時，雖然在賬面上記錄了獲利，但實際上並未收到相應的款項。這導致了財務上的混亂，並引發了法律訴訟。

在法庭審理過程中，雙方就存款賬目的利息計算問題產生了分歧。被告一方主張，由於款項尚未收到，因此不應計算利息。而原告一方則認為，無論款項是否收到，賬目上的記錄都應反映實際情況。

最終，法庭裁定，存款賬目的利息計算應由次被告決定，以確保財務記錄的準確性和公正性。

## 因細故不相讓準備開片 十二青年被控共四項罪 全體認罪判簽保守行為

【本報訊】因細故不相讓準備開片，十二青年被控共四項罪，全體認罪判簽保守行為。

這起事件發生在一個公共場所，十二名青年因小事發生爭執，其中一人準備動用利器，引發了嚴重的安全隱患。警方及時趕到現場，將這十二名青年帶回警局處理。

在法庭審理中，這十二名青年被控以四項罪名，包括持械鬥毆、擾亂公共秩序等。他們在法庭上均承認了所犯之罪。

法官在宣判時表示，這十二名青年的行為嚴重威脅了公共安全，必須予以嚴懲。因此，法庭裁定他們簽訂保守行為，以確保不再犯類似的錯誤。

## 郎舅合力非禮少女 緊張之際警員巡至一網成擒 法官斥其無恥判罰及監禁

【本報訊】郎舅合力非禮少女，緊張之際警員巡至一網成擒，法官斥其無恥判罰及監禁。

這起案件涉及一名少女在公共場所遭到兩名男子的非禮。當時情況非常緊張，幸得一名警員巡邏經過，及時發現並將兩名男子抓獲。

在法庭審理中，兩名男子辯稱他們只是與少女開玩笑，並無非禮之意。然而，法官在審理後認為，兩名男子的行為已經嚴重侵犯了少女的尊嚴和權利，必須予以嚴懲。

法官最終判處兩名男子罰款及監禁，以示對其無恥行為的譴責。



友亞黃人婦 花姚婦老 棠陳子男 合林婦老

### 新區五人失踪

【本報訊】關於九龍新區五名失踪人士，警方已展開全面調查。

這五名失踪人士分別是：黃亞友、姚花、陳子棠、林合、以及一名未具名的女性。他們是在去年十二月間失踪的，當時警方曾發出尋人啟事，但至今仍未見其蹤影。

警方表示，這五名失踪人士均為新區居民，失踪原因尚不清楚。目前，警方正在加強對該地區的巡邏，並呼籲知情者提供線索。

### 青年自認被控黑漢判候罪認

【本報訊】一名青年自認被控黑漢判候罪認，警方已對此展開調查。

這名青年在法庭上承認，他與一名被控黑漢有關聯。警方在接到報案後，立即展開調查，並在該青年家中發現了一些與案件有關的證據。

目前，該青年已被警方拘留，並等待進一步的法律處理。

### 看霸王戲擊穿女守門頭 裁縫學徒判罰或囚作抵

【本報訊】看霸王戲擊穿女守門頭，裁縫學徒判罰或囚作抵。

這起事件發生在一個劇場，一名裁縫學徒因不滿劇場管理，竟用利器擊穿了女守門人的頭部。事件發生後，警方立即趕到現場，將該學徒抓獲。

在法庭審理中，該學徒辯稱其行為是衝動所致，並無預謀。然而，法官認為其行為極其惡劣，必須予以嚴懲。法庭最終判處該學徒罰款或監禁，以儆效尤。

### 在九龍區專欄截劫 全部認罪判囚一年

【本報訊】在九龍區專欄截劫，全部認罪判囚一年。

這起案件涉及多名歹徒在九龍區專欄一帶進行截劫。警方在接到報案後，迅速展開調查，並在該地區將多名歹徒抓獲。

在法庭審理中，所有涉案歹徒均承認了截劫行為。法官在宣判時表示，這些歹徒的行為嚴重威脅了市民的安全，必須予以嚴懲。因此，法庭裁定所有歹徒均被判入獄一年。

### 郎舅合力非禮少女 緊張之際警員巡至一網成擒 法官斥其無恥判罰及監禁

【本報訊】郎舅合力非禮少女，緊張之際警員巡至一網成擒，法官斥其無恥判罰及監禁。

這起案件涉及一名少女在公共場所遭到兩名男子的非禮。當時情況非常緊張，幸得一名警員巡邏經過，及時發現並將兩名男子抓獲。

在法庭審理中，兩名男子辯稱他們只是與少女開玩笑，並無非禮之意。然而，法官在審理後認為，兩名男子的行為已經嚴重侵犯了少女的尊嚴和權利，必須予以嚴懲。法官最終判處兩名男子罰款及監禁，以示對其無恥行為的譴責。

### 物業出售

【本報訊】物業出售，有意者請洽...

本報代辦處現有數處物業出售，包括位於九龍區及新區的住宅單位。有意購買者請洽本報代辦處，電話：XXXX-XXXX。

### 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈，有關房屋建設委員會公告。

香港房屋建設委員會今日公佈了一項公告，涉及新區房屋建設計劃。公告指出，政府將加強對該地區的房屋開發監管，以確保市民獲得優質的居住環境。

### 美亞保險有限公司啟事

【本報訊】美亞保險有限公司啟事，本公司九龍辦事處遷往新址。

美亞保險有限公司九龍辦事處因業務需要，現已遷往新址辦公。新址位於九龍區某某街某某號。特此公告，敬請舊雨新知繼續支持。

### 拍賣美臣製膠廠之機械等廣告

【本報訊】拍賣美臣製膠廠之機械等廣告，有意者請洽...

美臣製膠廠因業務調整，現將廠內部分機械設備公開拍賣。有意競標者請於每日上午九時至下午五時前往拍賣現場洽談。拍賣地點：九龍區某某街某某號。

### 拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告，拍賣美臣製膠廠之機械等廣告。

本報代辦處現有數處物業及機械設備拍賣，包括位於九龍區及新區的住宅單位。有意購買者請洽本報代辦處，電話：XXXX-XXXX。

### 先夫陸公其漢先生於公曆一九六九年四月十四日...

【本報訊】先夫陸公其漢先生於公曆一九六九年四月十四日辭世，謹此訃告。

先夫陸公其漢先生，字某某，號某某，生於某某年某月某日，卒於一九六九年四月十四日。先生一生勤儉持家，為人正直，深受家人及親友之敬愛。現已安葬於某某墳場，特此訃告。

### 先夫李公華聰先生於公曆一九六九年四月十六日...

【本報訊】先夫李公華聰先生於公曆一九六九年四月十六日辭世，謹此訃告。

先夫李公華聰先生，字某某，號某某，生於某某年某月某日，卒於一九六九年四月十六日。先生一生勤儉持家，為人正直，深受家人及親友之敬愛。現已安葬於某某墳場，特此訃告。

### 撲滅皮膚痕癢

【本報訊】撲滅皮膚痕癢，治癒皮膚病良藥。

本藥專治各種皮膚病，如濕疹、牛皮癬、疥瘡等。藥效顯著，見效快，不傷皮膚。各大藥房均有代售。

### 治喪處：九龍殯儀館

【本報訊】治喪處：九龍殯儀館，治喪處：九龍殯儀館。

本治喪處設於九龍殯儀館，設備齊全，服務周到。承接各類喪事，包括殯儀、安葬等。收費合理，信譽保證。



本港新聞

牛頭角新區執行政整潔運動  
**促進衛生安全**

拆除商店過大蓬架清理積聚攙搖  
清除大廈內走廊阻塞非法建築物

[illegible][illegible]



## 澳門號客輪

### 航期表

由港往澳	由澳返港	由澳返港
★ 上午十時正	★ 凌晨四時正	★ 下午五時正
★ 下午八時半	★ 凌晨四時正	★ 下午九時半
★ 下午五時半	★ 下午五時半	★ 下午五時正
★ 下午五時半	★ 下午五時半	★ 下午五時正
★ 下午五時半	★ 下午五時半	★ 下午五時正

二至星期五  
六

下午八時半

**並於上列附有★符號之開航時間**

重金禮聘歐美國際舞道之

# 巴黎艷舞團

在船上特備之劇場隆重演出每日兩場

(由是日起全新節目演出)

入場券：每張十元包括贈送水券  
未滿十八歲者，恕不招待

處：(一)信德輪船有限公司香港中環新渡地電話：445161

## 澳門遠遊服務所

(二)中區服務所  
香港皇后大道中48號萬年大廈對面：23978

(三)尖沙咀服務所  
九龍尖沙咀星光行地下商場電話：672838

(四)旺角服務所  
旺角(水果園近京樂戲院)電話：807193

的。西。

(未完)

### 聘請公共關係宣傳組主

本港各大團體組織，如欲聘請主理公共關係及資料組之工作，其開列之資格及資料如下：

**資歷：**

- (一) 年齡：卅至四十五歲
- (二) 學歷：大學畢業或同等學力
- (三) 具有至少五年在公共關係方面之工作經驗
- (四) 如欲合聘主理公共關係及資料組之工作，則須具備下列條件：
  - 1. 須有至少五年在公共關係方面之工作經驗
  - 2. 須有至少五年在公共關係方面之工作經驗
  - 3. 須有至少五年在公共關係方面之工作經驗

聘人可參加一項或多項之公職，其薪金、福利及退休之權利可參加，其薪金、福利及退休之權利可參加，其薪金、福利及退休之權利可參加。

年俸：每月以英文書面說明。

四月廿一號以前。

香港郵箱 六一六二號

總經理

### 天主聖若望英文教會

#### 招考一九六九 七〇

級：(一) 幼稚園低級班男女生

名：由四月十一日起，每日上午九時至下午四時，在正副照片兩張，並附校內住址，每張附校址。

校址：(一) 男校：尖沙咀九龍聖若望學校(灣仔校)

**關係及**

關係主任之名，主通公  
政員有奉一觀可之事實  
驗。具有傳、編輯及  
千元。本報刊登包括特  
時受聘，及其實供與  
寄一號。於一九九六

[illegible]

使市民獲得有  
將佔據在石礦及其他他處，使市民獲得有  
牛頭角新區  
遷於蓮花，及三環的區區居民，使市民獲得有  
住宅的影響。

## 市政署

（港訊）市政署將  
設工程，其中如海濱，池，  
現有市政廳前。  
市政廳前，市政署  
得有益健康，外人昨  
署人又稱，由外戶  
現時為本港人士而設  
在灣，紅磡大橋，堅尼  
已列入設計之中。  
港方面，佔地七萬七千英  
池方面，已為香港海濱  
池，填水填海，已為香港

[illegible]

第二：那兩個小朋友的動作，是「三級火箭」。

玩得開心（上）變着卡車將整片的兒童控制到被女老師「參加週末活動」。

孩子們在學校的運動場上，做遊戲玩得開心。

（下）

公司

如下：

債表

序	1966	1967
... .. HK\$120,716,795	HK\$ 114,168,343	
K\$97,831,576	49,456,972	
<u>142,070,580</u>	<u>74,582,613</u>	
(t) \$ 503,211	501,559	
2,350,960	251,503	
... .. 10,000	10,000	
... .. 22,493,545	12,201,099	
... .. 4,585,074	5,551,784	
... .. 62,572,200	11,000,000	

[illegible]

	1968	1967
HK\$ 612,591	HK\$ 560,747	
4,807,246	2,986,844	
HK\$ 5,419,837	HK\$ 3,537,591	

並獲得所需一切資料及解釋，就檢查

在一九六八年十二月卅一日之真實情

和孝利  
祖貝


力上週的五言詩中，有

## 有看人在平地

圖文立邦

懷憂年回

九龍方面之多條鐵路，除在年廣之香港天后廟前，現為港島天后廟，在改良現有遊藝設施外，一週，與在港九兩方者



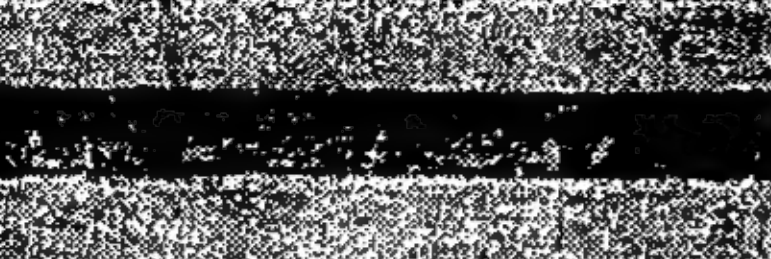
地梯

圓本皮

銳麗

剪剪

剪剪



「上天梯」

意設計劃，一為在威非諾兵房地址興建之九龍公園，工程中有極多利華公園與香港政府大球場之乾灘築海堤設計、光燈等工程。

油蔴地民政署贊助

## 水上人家兒童

### 周末上岸遊樂

(港訊)星期六，是油蔴地漁民將水上人家的孩子們所期待的日子，這不但因為是週末，更因為這日是他們在岸上遊玩開心的日子。

每逢星期六上午，陸軍第九八連駐守的兩艘水上部大艇，即六上陸，陸軍第九八連輪中隊的水上部大艇，五、六名六歲至十五歲齡的華籍老幼，乘寬闊的舢舨，到對面女兵院去遊玩，這項活動是油蔴地民政署贊助而成的。

由於該同署推行的「少年公民俱樂部」的會員，稱這日是他們容易手邊遊玩，明遊，運動的好日子，讓他們能够遊過一個愉快的早晨，然後再乘艇回「家」。

## 聯和商會選出 六屆新任理事

[illegible]

平 商 業 銀 行 有 限 公 司  
( 香 港 註 冊 )  
查 閱 香 港 銀 行 法 例 第 三 十 七 條 之 一 公  
一 九 六 八 年 十 二 月 三 十 一 日 資 產 負 債 表

968		<u>1967</u>		
				庫存現金及存款同
				應收票據
				各項放款
				已除呆帳準備
0,000,000	<i>HK\$</i>	5,000,000		投資
				上市證券(按或低於
5,000,000		17,000,000		其他證券(原值)
819,837		612,591		附屬公司投資(原
5,819,837	\$	22,612,591		期收款項一
				託收票據(對
		210,805,240		應收票據款項)
		9,402,762		

8,806,168	425,000	應收賬款減壞賬
2,331,779	11,949,898	固定資產
4,585,074	5,551,784	(原值除折舊或折耗)
2,573,200	41,824,337	營業用房地產
		器具及設備
		依照公司注冊第一二
		之規定聲明如下
		附屬公司非營業性資產
<u>2,116,058</u>	<u>HK\$ 302,571,512</u>	
		董事 徐 謝 廖 利 李 和
<u>二〇〇八年十二月三十一日止全年損</u>		

1968	1967	
3,000,000	HK\$ 500,000	上年未分配盈
3,000,000	2,000,000	本年營業純
600,000	425,000	(已除溢利稅及撥充
819,837	612,591	
5,419,837	HK\$ 9,537,591	

**會 計 師 報 告 書**

本行截至一九六八年十二月卅一日止年度之一切帳目檢查完竣，並無遺漏。

茲將本行截至一九六八年十二月卅一日止年度之一切帳目檢查完竣，並無遺漏。

第一五五條)之規定。

董事會

董事長 徐 謝 康(代理董事長) 朱 如 堂(副董事長)

陳 克 恭(總經理) 夏 鵬

陳 少 樵

附屬公司：上海商業儲蓄銀行(代理人)有

地，除了消滅軍隊的有實效的雲梯外，那牛皮雲中的雲梯是拙劣的。但在大堆穢物洞裏，有一處地方刻着上天梯，那是三條石版，三個刻只字，是古時候的甲骨文，於是，有人上在平地，當我上天梯並沒一絲大話，古時候的上天是這樣做法。

助動 各界善長鑒  
貴校前學運勸募作機部樂心曠者捐款鳴謝！  
茲從宅貳拾元，岑妙嫻女士十元。

**芳名如下：**

開關：劉興邦、黃丁榕、徐明石、徐國賢、張勝、李高倫、姜榮

茲將選結果如下：

李延南，曾兆輝，李廷輝，曾兆輝，黃寶貴，黃庭璋，林漢，吳學

至於選舉及各組

九龍鳳凰莊  
九樓樓宇三層連  
可分期付款，尚  
付清。如一次交  
字詳情，請於號  
15號）查詢。

**樓**

**宇出售**

村雙鳳街39號翠鳳街5號A及7號A  
同天面出售，售價每層二萬五千元。  
期付價式成，餘款可於五年內分期  
付欸，則依舊價九折優待。有關該樓  
公證內電H—二三八一〇一（內續）

（附註）英國會工黨議員羅爾頓，訪港時  
天後，已於昨日（廿九號）三時許乘飛機飛  
特，前往日本。至為另「防港工黨議員羅爾頓，  
則定今晚由港返英。」（續）

上

法定股本	HK\$20,000,000
式拾萬A股 每股壹佰元	
實收股本	
式拾萬A股每股 壹佰元	
公積金	\$ 20,000,000
減：撥入股本	5,000,000
未分配盈餘	
各項存款	\$ 272,185,849
包括活期利率備	
應付票據	14,020,319

應付股息 600,000  
 期付款項... ..  
 代收票據(對賬)... ..  
 信用證及保證負債(對賬)... ..  
 附註：外幣餘額按一九六八年  
 十二月卅一日之匯率仲  
 算。

HK\$

折低行產價	值	...	...	...	HK
提存公積金	...	...	...	...	
分派股息	...	...	...	...	
本平未分配盈餘	...	...	...	...	

HK

茲已將上海商業銀行總行及  
 結果顯示，該銀行之帳冊均  
 按當地傳之書就及銀錢及稅

況，並符合銀行法例（香港法  
香港一九六九年二月十一日）

陳利李 光榮 蕭茹 蕭森 蕭芳

# 華商銀行有限公司

(香港註冊)

香港銀行法例第三十七條之一公佈如下：

## 一九六八年十二月三十一日資產負債表

1968	1967	資 產	1968	1967
		庫存現金及存放同業	HK\$120,716,795	HK\$ 114,168,343
		應收票據	HK\$37,831,576	48,466,972
		各項放款		
		已除呆帳準備	142,070,580	179,902,156
0,000,000	HK\$ 5,000,000	投 資		74,682,613
		上市證券(按收低於市價)	\$ 503,211	501,559
5,000,000	17,000,000	其他證券(原值)	2,350,960	2,854,171
819,837	612,591	附屬公司投資(原值)	10,000	10,000
5,819,837	\$ 22,612,591	期收款項	22,493,545	12,201,099
	210,805,240	託收票據(對照)	4,585,074	5,551,784
	8,402,762	應收保證款項(對照)	62,573,200	41,824,237
	425,000	固定資產		
6,806,168		(原值除折價或折舊)		
2,331,779	11,949,898	營業用房地產	\$ 6,959,319	4,657,412
4,585,074	5,551,784	器具及設備	2,021,798	8,981,117
2,573,200	41,824,237			365,990

依照公司法例第一二五條

之規定證明如下：

附屬公司非營業性質並無盈虧

2,116,058	HK\$ 302,571,512	董 事	徐 謝 康	HK\$ 402,116,058	HK\$ 302,571,512
			李 利 李 和		

## 一九六八年十二月三十一日止全年損益計算表

1968	1967		1968	1967
1,000,000	HK\$ 500,000	上年未分配盈餘	HK\$ 612,591	HK\$ 550,747
3,000,000	2,000,000	本年營業純益	4,807,246	2,986,844
600,000	425,000	(已除溢利稅票帳及意外準備)		
819,837	612,591			
5,419,837	HK\$ 3,537,591		HK\$ 5,419,837	HK\$ 3,537,591

一九六八年四月十五日

秘書主任 胡照楠

會計師報告書

行截至一九六八年十二月卅一日止年度之一切帳冊檢查完竣，並獲得所需一切資料及解釋，就檢查之確適當。

帳冊所顯示，本會計師行認為上列貴資產負債表足以證明該銀行在一九六八年十二月卅一日之真實情（第一五五章）之規定。

菲兵威會計師行

董 事 會

（主席） 徐 謝 康（代理主席） 朱 如 堂（副主席） 利 孝 和  
陳 克 恭（總經理） 夏 鵬 貝 祖 詒  
林 少 梅

附屬公司：上海商業銀行（代理人）有限公司





# 體育

## 亞青杯足球賽第二天 香港負於越南

### 黎擊敗菲律賓 伊朗大破大馬

【本報訊】亞青杯足球賽第二天，在菲律賓馬尼拉舉行。香港隊在下午三時正，以二比零負於越南隊。越南隊在比賽中表現出色，上半場就攻入兩球。香港隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出。在另一場比賽中，黎擊隊以二比零擊敗菲律賓隊。伊朗隊則以四比零大破大馬隊。

## 華足聯昨開聯賽委員會 選出各小組委員

### 夏令盃賽章要修改 報名開賽日期未定

【本報訊】香港足球聯合會昨日召開聯賽委員會，選出各小組委員。委員會主席表示，夏令盃賽章需要進行修改，以適應目前的足球發展情況。此外，報名開賽的日期尚未確定，將會另行通知。委員會還討論了其他相關事項，包括球員註冊、比賽規則等。

## 香港足球賽第二天 黎擊敗菲律賓 伊朗大破大馬

### 亞青杯足球賽第二天 香港負於越南

【本報訊】亞青杯足球賽第二天，在菲律賓馬尼拉舉行。香港隊在下午三時正，以二比零負於越南隊。越南隊在比賽中表現出色，上半場就攻入兩球。香港隊在比賽中表現疲軟，防守漏洞百出。在另一場比賽中，黎擊隊以二比零擊敗菲律賓隊。伊朗隊則以四比零大破大馬隊。

## 華足聯昨開聯賽委員會 選出各小組委員

### 夏令盃賽章要修改 報名開賽日期未定

【本報訊】香港足球聯合會昨日召開聯賽委員會，選出各小組委員。委員會主席表示，夏令盃賽章需要進行修改，以適應目前的足球發展情況。此外，報名開賽的日期尚未確定，將會另行通知。委員會還討論了其他相關事項，包括球員註冊、比賽規則等。

## 胡寶星邀約 全甲組會今夜談

### 足總敦促屬會純職業化

【本報訊】足球總會主席胡寶星昨日邀請全甲組會代表，就足球職業化問題進行商討。胡主席表示，足球總會希望各屬會能夠純職業化，以提高足球水平。全甲組會代表表示，將會認真考慮胡主席的建議，並與各屬會進行溝通。

## 女子亞洲杯足球賽 第一屆可能改由星洲或中國主辦

### 星洲或中國主辦 第一屆可能改由星洲或中國主辦

【本報訊】女子亞洲杯足球賽第一屆比賽，原定由香港主辦，但由於種種原因，可能會改由星洲或中國主辦。足球總會表示，將會與星洲和中國方面進行溝通，以確定最終的主辦地點。目前，比賽的籌備工作正在進行中。

## 本港新聞

### 提防假冒消防人員 進入樓宇需索金錢

【本報訊】消防處昨日提醒市民，要提防假冒消防人員進入樓宇索索金錢。消防處表示，最近發現有不法之徒假冒消防人員，以檢查火警為名，進入樓宇後索索金錢。市民在遇到類似情況時，應立即向消防處舉報，並不要輕易交出金錢。

## 香港啤酒廠股東年會 去年獲利六百卅餘萬

### 去年獲利六百卅餘萬 去年獲利六百卅餘萬

【本報訊】香港啤酒廠昨日舉行股東年會，報告去年的經營情況。報告顯示，啤酒廠去年獲利六百卅餘萬元，較前年有所增長。股東們對啤酒廠去年的表現表示滿意，並對未來的發展充滿信心。年會還討論了其他相關事項，包括股息派發等。

## 童女污員位帶 年兩管監判立成罪

### 年兩管監判立成罪 年兩管監判立成罪

【本報訊】一名帶位污員，因涉及童女案，被法院判處兩年監禁。法院表示，該名污員的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。該名污員在案發後表示悔意，並表示將會吸取教訓，不再犯錯。











面臨最大考驗

八間大專院校聯合招生  
本月廿五日起接受報名

珠海文化研究所課程訂定 申請  
入學者衆

# 香港航海校下月

學年將演出航海訓練課程之一切情形

[illegible][illegible][illegible]

從本港離、亦自汕頭乘。而此港已入前報  
脫開傳聞夫船亦曰歸還日本蓋彼等謂  
、故不難矣。同時尼方之失期也商賈  
、船經島突、船始失期、乃恰於日前到  
抵港、復以友好親鄰、廣會商議、仍於本月  
四號設宴於五福酒樓、席各及好流連、志  
力陳述海、路阻、辦費、憂城外、遠  
作附筆。李謙立、張立綱、何文輝、蔡  
青英、劉智通、劉平通等。席間地使便、互陳  
當期情、推舉家。

[illegible]

者影然試獨  
之式節英  
LS CO-ED. COLLEGE  
I. CHENG

[illegible]

(一) 傳陳海澄、陳健全、鍾國材、傅偉卿、陸家駒、黃煥庭、高偉雄、江正梅、鄭鳳英、袁曉棠、林潤輝、梁榮、趙桂芬、畢紹興、黃錫猷、陳江榮、陳秀華、鄭強、傅錦榮、廖復源、葉華義、余雲鵬、曾卓任廷、梁沛珊、曹星、黃美

報名熱烈，來主盡數到會者尚有楊光佑、區中正、欽廉區、鄭耀明、李振聲、魏樹棠、陳北海、黃同伙、吳秉、李小章、周厚恩、陳偉欣、陳傑、陳良、石景文、張瑞麟、陳顯、馮孝、李烈、甘孝芳、劉龍根。

[illegible]

去年盈利除已提溢利稅、角獎半新股費及辦事處、朱棧及海外傳等二、萬萬元外，結盈四百八、

籌董事許醫師黃海外友好會。

[illegible]

林道、電燈、電話、郵政及公共衛生、  
出港北、倉庫、代客貯貨及牛車路、  
隆慶、樂善堂、西門街均會、陳寶祥、唐國、  
（賜稱利和會）；余金中、電港仔街均會、  
會）；廣發源、現狀村唐國利會）；晏念慈  
賢）；陳輝芳、人壽莊莊會）；廣榮號（此會  
廣榮、楊錦財、同益號（民慶）。

上海商業銀行股東

去年盈利四百八

上滬商號發行之股一日抽回及外匯業務增加

年會  
十萬元

長江為首分三十九。

(西區商會)：陳  
星樹街會；網文  
華中(實付賣戶互助  
湖北方。福光元(市政  
吳國家、陳惠連，勞  
股東陳樹發除行屋之  
四十一號門牌外，另  
萬萬元，分公積金三十  
百萬元，提撥公益六十  
萬元，備辦八十萬元  
元，備辦八十萬元  
元，保存十年間開行股  
務，採附屬對客戶服務  
，採用銀行營業辦法，  
所有儲戶存款行任何一  
家辦理均可存取款項，  
又惟取利極低而儲蓄  
，收付不存摺，手續  
便捷，深受股客戶所  
歡迎。又該行在學校

於考試前之一段長時間內

他們吃不得，平日他們除了要準備晚上的測驗，還要已經做到十多歲的學生難以保持其心靈。在升中學的成績，在英、算科地位，此與小學各科測驗

中級成本會計，林、  
慶、王繼說，楊家

聖提多幼稚園

宴賀胡鴻烈列

[illegible]

證人等，居住連雲港縣，用信通或電話詢問該證人，其換領身份證證明，均可領取，填妥身分證後，在案上市立區公所及有二十五位現狀良好者，歡迎兒童遊藝場及具親視殘水簿、寶竹杖、漢族

阿婆二、大園四只  
國齊九號與一四、吳長  
五、江蘇省、大旁可  
夏順村三座七友是  
交軌、山東之友是  
公辦車、東大樹路  
紅的開張，經大樹路  
遊四小時、遊島上止  
六次。限至期五止歌

十萬元，週間前未  
分配款項內，共計五  
百餘元，要給

畢業生  
入考驗  
、英、算三科考試時間雖

# 宜通知當局

## 滿六歲兒童應領兒

【本報訊】人壽保險代表羅輝輝向港務局市民，如有經更時，應通知該處更正。

羅氏表示，不少港時會經將居留權和住址隨父母轉移。雖然，該時會收到通知，但身份證出而持證人的時候，是有原則退回，足以證明真實。

羅氏又謂，父母中，莫如將子女，要加照顧，出而到港，身份證，應通知，在港，七歲時，應換領人身份，無須與父母前往。在港，七歲時，應換領人身份，無須與父母前往。

**更正**

重身份證

茲將本所內所發各警身  
份證，最遠地址，應請持證人，按原報領上址，就地核對，並至案呈驗正。  
足滿六歲時，須領取兒童  
母弟登照，即可領取。  
地。持同式登照，及同用  
照。

國英。主要節目爲：  
國家歷史大展覽，在該  
館內，有最新出品  
品寶貴價目四三二六四  
，李烈鈞四六四八式  
形號九七七零號軍服  
彰號九七七零號軍服  
除友誼尋求國內旅之  
，三番路、園林等處。  
青山湖花園廣場。場地  
岸有散座，林下有茶  
加、可擊日。多參加  
備，者。入浴更衣等  
照，照相。入浴費。

教  
育

本報新聞  
人事登記處羅靜芳忠告  
市民若遷移住

青山酒店  
車船聯運  
山海之友旅行社，定  
假山莊景色富麗而建設優  
十七味）花園舉行第二屆

[illegible]

西德名廠 KAISER

# 凱旋牌

世界最名貴電視機王



畫面最靚

23"-907A 型

聲音最清



款式廿餘種  
豪華美觀  
任意選購



23" 900/920A 型

服務最  
快



27" 801/A 型



各大電器雪柜行均售

總代理：**華捷洋行有限公司**

總店：新加坡吉寧街廿一號地下 電話：224790  
 分店：庇能亞成和道53-59號 電話：725055  
 九龍：佐敦道四十二號地下 電話：840345

[illegible]

惟有德國製之**羅敦司得**眼鏡能充份增強視覺效能



數式時尚之大太陽眼鏡能有助於儀表。  
惟羅敦司得 PERFA 色太陽眼鏡更能養神護目。  
因 PERFA 色無反光作用能隔絕紫外光線。  
但絕不影響大自然之原來色彩。  
羅敦司得 PERFA 色太陽眼鏡之設計舒適與美觀。  
兼顧廣有各種最新款式以配合各種面型之需要。  
各大眼鏡公司均售。

**Rudenshock** 羅敦司得眼鏡光學儀器廠

總代理：**曉莊貿易有限公司**  
香港宏觀大廈七樓 電話：二四八〇三一至五











# 學童乘搭火車

## 行為不甚檢點

一教署通函各校查察學生 如有違

犯鐵路規條者 有予控告可能

(特訊) 由於學童乘搭火車，往往因行為不檢點，而致發生意外，或妨礙列車行駛，故鐵路局特通函各校，查察學生乘搭火車之行為，如有違犯鐵路規條者，將予控告。

據悉，在過去數月，鐵路局接獲多宗投訴，指學童乘搭火車時，有違犯鐵路規條之行為，如：在車上奔跑、推擠、大聲喧嘩、向車外投擲雜物等。鐵路局表示，這些行為不僅危及自身安全，亦可能影響其他乘客，甚至造成列車延誤。

鐵路局呼籲各校，應加強對學生之安全教育，並提醒學生乘搭火車時，應遵守以下規條：

1. 在車站或列車上，不得奔跑、推擠、大聲喧嘩。

2. 不得向車外投擲雜物、紙屑等。

3. 不得在列車上飲食、吸煙。

4. 不得在列車上睡覺、使用電子產品。

5. 不得在列車上吸烟、飲酒。

6. 不得在列車上打架、鬧事。

7. 不得在列車上玩弄火車設備。

8. 不得在列車上隨地吐痰、大小便。

9. 不得在列車上穿高跟鞋、拖鞋。

10. 不得在列車上穿背心、短褲。

11. 不得在列車上穿拖鞋。

12. 不得在列車上穿涼鞋。

13. 不得在列車上穿拖鞋。

14. 不得在列車上穿拖鞋。

15. 不得在列車上穿拖鞋。

16. 不得在列車上穿拖鞋。

17. 不得在列車上穿拖鞋。

18. 不得在列車上穿拖鞋。

19. 不得在列車上穿拖鞋。

20. 不得在列車上穿拖鞋。

21. 不得在列車上穿拖鞋。

22. 不得在列車上穿拖鞋。

23. 不得在列車上穿拖鞋。

24. 不得在列車上穿拖鞋。

25. 不得在列車上穿拖鞋。

26. 不得在列車上穿拖鞋。

27. 不得在列車上穿拖鞋。

28. 不得在列車上穿拖鞋。



### 澳洲教育專家

#### 來港考察及講學

(港訊) 一位澳洲教育專家，將於下月來港考察及講學。該專家名為「史密斯」，現任澳洲某大學教育系主任。他此次來港，是應邀參加由香港教育學院主辦之「國際教育研討會」，並將在會中發表有關「國際化教育」之論文。此外，他亦將在香港各大學進行講學，並與本地教育界人士交流。



### 第一屆亞洲學生會議

#### 三頁請讀

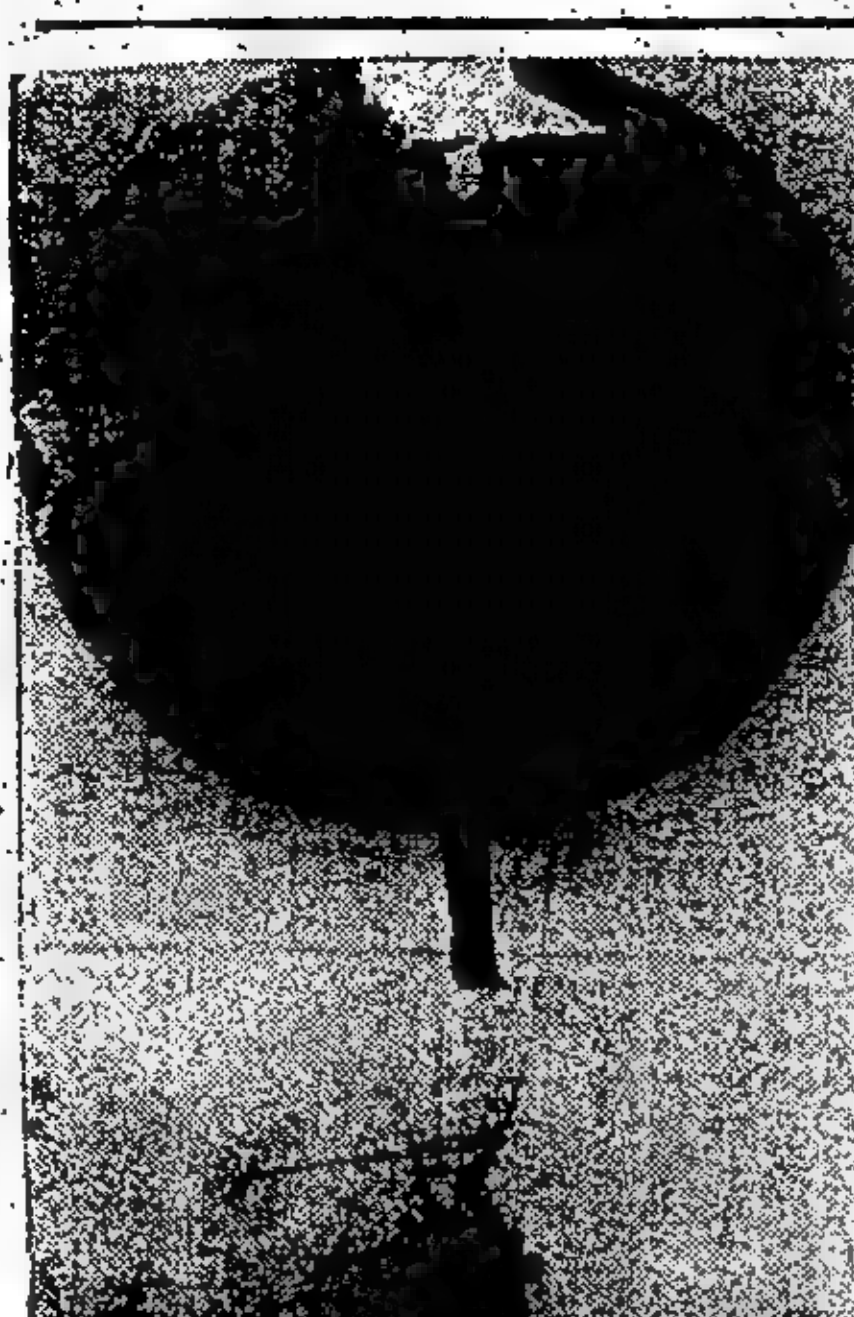
消息刊在

第六張第

三頁請讀

者注意

尚有教育



### 一九九九年中文中學考試題預習

#### 數學科 (廿四)

喬仲強

第廿三次預習題解答

(1) ABCD 為一正方形，邊長 5 吋，P 為一半徑 2 吋之圓在正方形內，AB、BC 二邊均切。Q 為正方形內另一圓，為 CD、DA 二邊均切，並與 P 圓外切。試求 Q 圓之半徑。

(解答) 設如右圖：因 P 圓與 AB、BC 相切，故 P 圓必在  $\angle ABC$  之角平分線 BD 上，同理 Q 圓亦在其上。

(設一角之兩邊等距離之點，必在其角平分線上)

又設兩圓之切點為 T，則 T 必在 PQ 上，故在 BD 上。

(兩圓相切，聯心線必過切點)

現  $PQ = PT + TQ$ ， $\angle BPE = 90^\circ$  (切半徑垂直於切線)

$\angle PBE = 45^\circ$ ， $\therefore \angle BPE = 45^\circ$

故  $BE = 2$  吋，而  $BP = \sqrt{2^2 + 2^2} = 2\sqrt{2}$  (畢氏定理)

設  $QF = x$  吋，同理可得  $QD = \sqrt{x^2 + 5^2}$  吋。

又  $BD = BP + PQ + QD$ ， $\therefore 2\sqrt{2} + 2 + x + \sqrt{x^2 + 5^2} = 5\sqrt{2}$

化簡， $x(\sqrt{2} + 1) = 3\sqrt{2} - 2$

$\therefore x = \frac{3\sqrt{2} - 2}{\sqrt{2} + 1} = \frac{(3\sqrt{2} - 2)(\sqrt{2} - 1)}{(\sqrt{2} + 1)(\sqrt{2} - 1)} = 8 - 5\sqrt{2} \approx 0.93$

答：Q 圓半徑為 0.93 吋

(2) 在  $\triangle ABC$  底邊 BC 上取一 P，則  $\triangle ABP$  與  $\triangle ACP$  外接圓半徑之比，等於 AB 與 AC 之比。

(已知) P 為  $\triangle ABC$  的 BC 邊上任意一 P，O<sub>1</sub>、O<sub>2</sub> 各為  $\triangle ABP$  及  $\triangle ACP$  的外接圓。

(求證)  $\frac{AO_1}{AO_2} = \frac{AB}{AC}$

(證明) 1. 延長 AO<sub>1</sub> 及 AO<sub>2</sub> 各交兩圓於 D 及 E，又聯 BD 及 CE，則  $\angle ABD = \angle ACE = \angle A$ 。

(半圓圓周角為直角)

2. 在 O<sub>1</sub> 圓中， $\angle D = \angle BPA$ ，在 O<sub>2</sub> 圓中， $\angle E = \angle CPA$  (對同弧圓周角相等)

3.  $\angle D = \angle E$  (代換)

4.  $\triangle ABD \sim \triangle ACE$  (AA，二銳角相等)

5.  $\frac{AB}{AC} = \frac{AD}{AE} = \frac{2AO_1}{2AO_2} = \frac{AO_1}{AO_2}$  (對應比) Q.E.D.

(註) 本題亦可用正弦定律證明之。

在  $\triangle ABP$  中， $\frac{AB}{\sin P} = 2AO_1$ ，在  $\triangle ACP$  中， $\frac{AC}{\sin P} = 2AO_2$ ， $\therefore \sin P = \frac{AB}{2AO_1} = \frac{AC}{2AO_2}$ 。

又在  $\triangle ABC$  中， $\frac{AB}{\sin C} = 2R$ ， $\frac{AC}{\sin B} = 2R$ ， $\therefore \sin C = \frac{AB}{2R}$ ， $\sin B = \frac{AC}{2R}$ 。

(3) 於  $\triangle ABC$  之 AB 邊上取 AD =  $\frac{1}{3}$  AB，於 AC 邊上取 AE =  $\frac{1}{3}$  AC，聯 BE、CD 相交於 F，則  $\triangle BFC = \frac{1}{3} \triangle ABC$ 。

(已知) AD =  $\frac{1}{3}$  AB，AE =  $\frac{1}{3}$  AC，(求證)  $\triangle BFC = \frac{1}{3} \triangle ABC$

(證明) 1. 聯 DE，則 DE  $\parallel$  BC (因 AD =  $\frac{1}{3}$  AB，AE =  $\frac{1}{3}$  AC，截三角形兩腰成比例之直線，必與底邊平行)

2.  $\triangle ADE \sim \triangle ABC$  (平行於底邊之直線，截兩腰所成之三角形與原形相似)

3.  $\frac{DE}{BC} = \frac{AD}{AB} = \frac{1}{3}$  (對應比)

### 數學科 (廿四)

#### 喬仲強

第廿三次預習題解答

(已知) O、P 兩圓外切，T 為直徑 AB 上之點，(求證) AD、BC 均過 T。

(證明) 1. 聯 OP 則必過 T 點 (兩圓相切，聯心線必過切點)

2.  $\angle 1 = \angle 2$  (平行線之內錯角相等)

3. 聯 BT、CT，則  $\triangle OBT$  及  $\triangle PTC$  均為等腰三角形 (因 OB = OT，PC = PT，同圓半徑相等)

4.  $\angle 3 = \frac{1}{2}(180^\circ - \angle 1)$ ， $\angle 4 = \frac{1}{2}(180^\circ - \angle 2)$  (三角形內角和為  $180^\circ$ ，等腰三角形底角相等)

5.  $\angle 3 = \angle 4$  (等量代換)

6.  $\angle 4 + \angle 5 = 180^\circ$  (因 OT 為一直線)

7.  $\angle 3 + \angle 5 = 180^\circ$  (代換)

8. B、T、C 為一直線 (兩鄰角互補，其外邊為一直線)

9. 同理可證 AD 過 T 點 (由 3 至 8) Q.E.D.

(5) 設分一圓之直徑為兩分，以此兩分為直徑於圓內各作一半圓，則分圓內成兩部分面積之比，等於直徑上兩線分之比。

(已知) AB 為圓之直徑，AC、CB 各為半圓之直徑。

(求證)  $S_1 : S_2 = AC^2 : CB^2$

(證明) 1.  $S_1 = AC$  半圓 +  $AB$  半圓 -  $CB$  半圓

2.  $AC$  半圓面積 =  $\frac{1}{2} \times \pi \times AC^2$ ， $AB$  半圓面積 =  $\frac{1}{2} \times \pi \times AB^2$ ， $CB$  半圓面積 =  $\frac{1}{2} \times \pi \times CB^2$

3.  $S_1 = \frac{1}{2} \pi (AC^2 + AB^2 - CB^2) = \frac{1}{2} \pi (AC^2 + (AC + CB)^2 - CB^2)$

$= \frac{1}{2} \pi (AC^2 + AC^2 + 2AC \times CB + CB^2 - CB^2)$

$= \frac{1}{2} \pi (2AC^2 + 2AC \times CB) = \frac{1}{2} \pi AC(AC + CB)$

$= \frac{1}{2} \pi AC \times AB$  [等量公理]

4. 同理可證  $S_2 = \frac{1}{2} \pi CB \times AB$  (由 1 至 3)

5.  $S_1 : S_2 = \frac{1}{2} \pi AC \times AB : \frac{1}{2} \pi CB \times AB = AC : CB$  (等量相除) Q.E.D.

(6) 任意四邊形 ABCD 之對角線交於 P，若延長 AC 至 E，使 CE = AP，又延長 BD 至 F，使 DF = BP，試證  $\triangle PEF$  與 ABCD 等積。

(已知) CE = AP，DF = BP (求證)  $\triangle PEF =$  四邊形 ABCD

(證明) 1. 聯 BE、DE，則 AC = PE (因 CE = AP，等量相加)

2.  $\triangle ABC = \triangle BPE$  (等底 AC、PE，同高)

3.  $\triangle BPE = \triangle DFE$  (等底 BP = DF，同高之三角形等積)

4.  $\triangle ABC = \triangle DFE$  (代換)

5.  $\triangle APD = \triangle CED$  (等底 AP = CE，同高)

6.  $\triangle ABC + \triangle APD + \triangle PDC = \triangle DFE + \triangle CED + \triangle PDC$  (等量相加)

7. 四邊形 ABCD =  $\triangle PEF$  (全量等於分量之和) Q.E.D.

(7) 試證圓之外切四邊形，其兩組對邊之和相等。

(已知) ABCD 為圓之外切四邊形，(求證)  $AB + CD = BC + AD$

(證明) 1. 設 E、F、G、H 為各切點，則 AE = AH，BE = BF，CF = CG，DG = DH (由圓外一其至此圓之兩切線等長)

### 數學科 (廿四)

#### 喬仲強

第廿三次預習題解答

(已知)  $AB + CD = BC + AD$  (全量等於分量之和) Q.E.D.

(8) 試證 (a) 之逆定理，並證明之。

(答) 逆定理為「若一四邊形之兩組對邊之和相等，則必可有一內切圓」。

(已知) ABCD 四邊形中， $AB + CD = BC + AD$ 。

(求證) ABCD 必可有一內切圓。

(證明) 1. 作  $\angle B$ 、 $\angle C$  之角平分線，使交於 O，並過 O 作 AB、BC、CD 之垂線 OE、OF、OG，則  $OE = OF = OG$  (角平分線上之點，至角之兩邊等距離)

2. 以 O 為圓心，OE 為半徑作圓，則圓與 AB、BC 及 CD 相切 (過半徑外端與之垂直之直線，為此圓切線)

3. 若 AD 不為圓之切線，則過 A 作圓之切線 AD'，與 CD (或其延長線) 相交於 D'，則  $AB + CD' = BC + AD'$  (本題 a 證得)

4.  $AB + CD = BC + AD$  (已知)

5.  $CD' - CD = AD' - AD$  (等量相減)

6.  $DD' = AD' - AD$  (因  $CD' - CD = DD'$  左圖)

7. 此結果與三角形兩邊之差小於第三邊定理抵觸，故 ADD' 不能成為三角形，而為一直線。

8. 兩直線相交，祇有一交點。

9. ABCD 有內切圓 O (因 AB、CD、BC、AD 均為切線) Q.E.D.

第廿四次預習題

(1) 試利用三角函數表，證明圓之內接正七邊形一邊之長，約等於正三角形一邊長之半，又其誤差之百分率若干？

(2) 設如右圖：BA 切圓於 A 點，BA = OA 半徑， $\angle PBA = 60^\circ$ ，試證 CP 約為圓內接正七邊形之一邊。

(3) 設如左圖：半徑 OC  $\perp$  AB，BP 為  $\angle ABC$  的角平分線，CE 為以 B 為圓心，BC 為半徑之弧，試證 CP 約為圓內接正十邊形之一邊。

(4) 若 S 為單位圓之內接正九邊形之一邊，試證 S 約等於  $1 + \sqrt{3}$ ，並由是說明圓內接正九邊形之近似作圖法。

(5) 設如右圖：AC = AB 及 AD = CD = CB，(a) 試求  $\angle A$  的度數。

(b) 若 AC = 4 厘米，不許用 A 表，試求 BC 之長 (用根式表示)

(c) 利用上面結果，證明  $\cos 36^\circ = \frac{1}{4}(\sqrt{5} + 1)$  及  $\sin 18^\circ = \frac{1}{4}(\sqrt{5} - 1)$ 。

(6)  $\triangle ABC$  中，若  $a + c = 2b$ ，試證  $\cot \frac{A}{2} \cot \frac{C}{2} = 3$ 。

(7)  $\triangle ABC$  中，若  $\cot A + \cot C = 2 \cot B$ ，試證  $a^2 + c^2 = 2b^2$ 。

(8) 設如右圖：AC = AB 及 AD = CD = CB，(a) 試求  $\angle A$  的度數。

(b) 若 AC = 4 厘米，不許用 A 表，試求 BC 之長 (用根式表示)

(c) 利用上面結果，證明  $\cos 36^\circ = \frac{1}{4}(\sqrt{5} + 1)$  及  $\sin 18^\circ = \frac{1}{4}(\sqrt{5} - 1)$ 。

(6)  $\triangle ABC$  中，若  $a + c = 2b$ ，試證  $\cot \frac{A}{2} \cot \frac{C}{2} = 3$ 。

(7)  $\triangle ABC$  中，若  $\cot A + \cot C = 2 \cot B$ ，試證  $a^2 + c^2 = 2b^2$ 。

(8) 設如右圖：AC = AB 及 AD = CD = CB，(a) 試求  $\angle A$  的度數。

(b) 若 AC = 4 厘米，不許用 A 表，試求 BC 之長 (用根式表示)

(c) 利用上面結果，證明  $\cos 36^\circ = \frac{1}{4}(\sqrt{5} + 1)$  及  $\sin 18^\circ = \frac{1}{4}(\sqrt{5} - 1)$ 。

(6)  $\triangle ABC$  中，若  $a + c = 2b$ ，試證  $\cot \frac{A}{2} \cot \frac{C}{2} = 3$ 。







### 聯邦公司為安撫金銓 提升他任國際總經理

【本報訊】聯邦公司為安撫金銓，提升他任國際總經理。金銓在聯邦公司工作多年，表現優異，深得公司重視。此次提升，旨在鼓勵員工，並加強公司在國際市場的影響力。金銓表示，將繼續努力，為公司發展貢獻力量。

### 樂登新聲幸運觀衆 馬寶寶昨主持抽獎

【本報訊】樂登新聲昨晚舉行抽獎活動，由馬寶寶主持。活動吸引了眾多觀眾參加，場面熱鬧。抽獎結果如下：頭獎一名，獎金一萬元；二獎兩名，各獎金五千元；三獎三名，各獎金一千元。馬寶寶在主持過程中，幽默風趣，贏得觀眾歡笑。

### 拍過第一部影片十三妹之後 安平獲香港製片家重視

【本報訊】安平在拍完第一部影片《十三妹》後，獲得了香港製片家的高度重視。安平在片中的出色表現，展現了其作為演員的潛力和才華。製片家們紛紛表示，希望與安平合作更多作品，共同開拓影視市場。

### 丁珮新作「裸屍痕」今映

丁珮的新作《裸屍痕》將於今日上映。該片由丁珮主演，講述了一個關於懸疑和驚悚的故事。丁珮在片中的演技精湛，將觀眾帶入了一個充滿驚險和刺激的世界。影片上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

### 最佳導演 丁珮

丁珮憑藉其在《裸屍痕》中的出色導演工作，獲得了最佳導演獎。該獎項肯定了他在影片拍攝過程中的辛勤工作和卓越才華。丁珮表示，將繼續努力，創作出更多優秀的作品。

### 雪妮擅演刁蠻性格 龍胆演來得心應手

雪妮在《裸屍痕》中飾演了一個刁蠻的角色，展現了其精湛的演技。龍胆則在片中飾演了一個關鍵角色，其表演得心應手，深受觀眾喜愛。兩位演員的合作，使得影片更具吸引力。

### 拍成玉樓春曉 富麗的演技

富麗在《玉樓春曉》中的演技備受讚賞。他在片中的表現，展現了其深厚的演技功底和對角色的深刻理解。導演對富麗的表現表示滿意，並認為他是影片的一大亮點。

### 王磊體力無礙 虎山行將拍戲

王磊在經歷了體力挑戰後，表示體力無礙，並將於近日開拍《虎山行》。王磊在拍攝過程中，展現了極強的毅力和專業精神，為影片的成功奠定了堅實基礎。

### 小魔俠 今上映

《小魔俠》將於今日上映。該片由多位知名演員主演，講述了一個充滿奇幻色彩的故事。影片上映後，受到了觀眾的熱烈歡迎。

### 打鬥特技 今上映

《打鬥特技》將於今日上映。該片展示了精彩的武打動作和特技表演，吸引了眾多觀眾前來觀看。影片的成功，再次證明了動作片在市場上的受歡迎程度。

### 約簽泰國與蘭秀美 密秘個有壇影身進

泰國與蘭秀美已簽約，將進入電影圈。蘭秀美在泰國影視界有著廣泛的影響力，此次簽約，將有助於其在國際影視市場的發展。

### 片場人員迎影后 巴芭拉

巴芭拉在片場受到工作人員的熱烈歡迎。巴芭拉在片中的出色表現，贏得了工作人員的一致好評。

### 片場人員迎影后 巴芭拉

巴芭拉在片場受到工作人員的熱烈歡迎。巴芭拉在片中的出色表現，贏得了工作人員的一致好評。

### 華僑文化 本港組織一現代音樂隊

本港華僑組織了一支現代音樂隊，旨在推廣華僑文化。該音樂隊由多位華裔音樂愛好者組成，將通過舉辦演出和比賽，展示華僑文化的獨特魅力。

### 往大阪世界博覽會演奏 該樂隊明年行前將在港表演

該音樂隊將於明年前往大阪世界博覽會演奏。在出發前，他們將在本地進行多場表演，以展示他們的實力和才華。

### 大會堂展覽廳舉行 室內裝飾陳設展覽

室內裝飾陳設展覽將於大會堂展覽廳舉行。展覽將展示多種風格的室內裝飾設計，為觀眾提供靈感和參考。

### 蕭芳芳王愛明剪綵

蕭芳芳和王愛明將為展覽剪綵。兩位藝人的出席，將為展覽增添光彩。

### 裸屍痕 連國故事

《裸屍痕》的連國故事。影片講述了一個關於懸疑和驚悚的故事，情節引人入勝。

### 明元仙觀 舉行清明法會

明元仙觀將於清明節舉行法會。法會旨在祭奠先人，祈求平安。

### 華輝公司出版 華輝指南

華輝公司出版了《華輝指南》。該指南為華僑提供了有關本地生活、工作和學習的有用信息。

### 三天朗誦團體 二十日聯合公演

朗誦團體將於二十日聯合公演。演出將展示多種風格的朗誦作品，為觀眾帶來精彩的表演。

### 九龍華人書院 邀請國畫大師

九龍華人書院邀請了國畫大師進行教學。大師將為學生傳授國畫的技藝和理論知識。

### 棋界廿一晚聯歡 國奕會徵新會友

棋界將於廿一晚舉行聯歡活動。國奕會也徵集新會友，歡迎各界人士參加。













# 航訊

[illegible][illegible]

「蘇合」在「藥集」裏，被描繪，放在「藥集」裏，是成藥水之類。有些藥水，並且是製藥品的原料。例如用藥水作治療瘧疾的一種和預防。現在是治瘧疾的主要藥。

是醃製酒不可缺的原料之一。南美洲的「撒而拉」可製軟料，大部份的草藥都是味道苦澀，難以下咽的。

許多顧客都喜歡服，此可保安眠。或者用個

和草藥有關的古老迷信很多，例如有些藥水，把「蘇合」放在床底下，認為可

於迷信。

出口輪船預告

[illegible]



# 倫敦金價昨報下跌

## K金低盤開出

### 加息二角收市成三二八·三七

（倫敦）金價昨日在倫敦金市，收市價為三二八·三七，較前日下跌二角。K金低盤開出，收市價為三二八·三七。美鈔市道報定收市六〇七·五。

（倫敦）金價昨日在倫敦金市，收市價為三二八·三七，較前日下跌二角。K金低盤開出，收市價為三二八·三七。美鈔市道報定收市六〇七·五。

# 藥材市勢更趨多寡

## 粗幼貨價俱見上升

（倫敦）藥材市勢更趨多寡，粗幼貨價俱見上升。昨日藥材市勢，粗幼貨價俱見上升。昨日藥材市勢，粗幼貨價俱見上升。昨日藥材市勢，粗幼貨價俱見上升。

# 亞運區發展國家

## 南韓經濟增率

（特約）亞運區發展國家，南韓經濟增率。昨日南韓經濟增率，亞運區發展國家，南韓經濟增率。昨日南韓經濟增率，亞運區發展國家，南韓經濟增率。

# 紐約證券昨日快報

## 半小時內成交共六二九萬股

（紐約）紐約證券昨日快報，半小時內成交共六二九萬股。昨日紐約證券昨日快報，半小時內成交共六二九萬股。昨日紐約證券昨日快報，半小時內成交共六二九萬股。

# 桂魚肉微順

## 副金菜獲行

（紐約）桂魚肉微順，副金菜獲行。昨日桂魚肉微順，副金菜獲行。昨日桂魚肉微順，副金菜獲行。昨日桂魚肉微順，副金菜獲行。

### 上生油大盤成疏價按穩

（紐約）上生油大盤成疏價按穩。昨日上生油大盤成疏價按穩。昨日上生油大盤成疏價按穩。昨日上生油大盤成疏價按穩。

### 冬青油藥廠吸增

（紐約）冬青油藥廠吸增。昨日冬青油藥廠吸增。昨日冬青油藥廠吸增。昨日冬青油藥廠吸增。

### 大來陸鮮雞

（紐約）大來陸鮮雞。昨日大來陸鮮雞。昨日大來陸鮮雞。昨日大來陸鮮雞。

### 開市交投仍感疲弱

（紐約）開市交投仍感疲弱。昨日開市交投仍感疲弱。昨日開市交投仍感疲弱。昨日開市交投仍感疲弱。

### 東京股市價下

（東京）東京股市價下。昨日東京股市價下。昨日東京股市價下。昨日東京股市價下。

### 世界遊客到歐洲

（紐約）世界遊客到歐洲。昨日世界遊客到歐洲。昨日世界遊客到歐洲。昨日世界遊客到歐洲。

### 我國貿易局核定

（紐約）我國貿易局核定。昨日我國貿易局核定。昨日我國貿易局核定。昨日我國貿易局核定。

### 進口十三項物資

（紐約）進口十三項物資。昨日進口十三項物資。昨日進口十三項物資。昨日進口十三項物資。

### 紙坊市情續弱

（紐約）紙坊市情續弱。昨日紙坊市情續弱。昨日紙坊市情續弱。昨日紙坊市情續弱。

### 澳洲輕便貨

（紐約）澳洲輕便貨。昨日澳洲輕便貨。昨日澳洲輕便貨。昨日澳洲輕便貨。

### 咸水魚市勢暢

（紐約）咸水魚市勢暢。昨日咸水魚市勢暢。昨日咸水魚市勢暢。昨日咸水魚市勢暢。

### 石斑馬頭出眾

（紐約）石斑馬頭出眾。昨日石斑馬頭出眾。昨日石斑馬頭出眾。昨日石斑馬頭出眾。

### 英美商埠利率

（紐約）英美商埠利率。昨日英美商埠利率。昨日英美商埠利率。昨日英美商埠利率。

### 局部再挺上

（紐約）局部再挺上。昨日局部再挺上。昨日局部再挺上。昨日局部再挺上。

### 大龍鳳團

（紐約）大龍鳳團。昨日大龍鳳團。昨日大龍鳳團。昨日大龍鳳團。

### 普慶

（紐約）普慶。昨日普慶。昨日普慶。昨日普慶。

### 利多城

（紐約）利多城。昨日利多城。昨日利多城。昨日利多城。

### 大決戰

（紐約）大決戰。昨日大決戰。昨日大決戰。昨日大決戰。

### 團劇天擎偉

（紐約）團劇天擎偉。昨日團劇天擎偉。昨日團劇天擎偉。昨日團劇天擎偉。

### 團國月綉錦山江

（紐約）團國月綉錦山江。昨日團國月綉錦山江。昨日團國月綉錦山江。昨日團國月綉錦山江。

### 歌樂

（紐約）歌樂。昨日歌樂。昨日歌樂。昨日歌樂。

### 大決戰

（紐約）大決戰。昨日大決戰。昨日大決戰。昨日大決戰。

### 劍王

（紐約）劍王。昨日劍王。昨日劍王。昨日劍王。

### 劍王

（紐約）劍王。昨日劍王。昨日劍王。昨日劍王。

### 劍王

（紐約）劍王。昨日劍王。昨日劍王。昨日劍王。



訓練新人急不容緩  
女工就業激增應進行技術訓練

**新興工業吸收女工童工**

(特訊) 昨接港九工廠聯合總會婦女糾察會主任黃君碧青指出：「近年來發展日趨神速，大部份工人均被吸納。其他行業方面，影相房內，各處洗印、生產之工廠，無不廣設內或廠外工人，缺乏之工人，缺之情況尤為嚴重，急需要目目前，就應招而面首，狹窄在工廠，然一再拔上價，而聘請員工，女工仍感困難，之外雇工女工同樣疲憊，花紅發給，數量驟降。」

觀照於此所以重女工上流，主由於大部員工工資，其工資比男工高，新工業吸收我。另一方面，新興工業動

[illegible]

華女士強，逐漸推動實施。但爲使一般勞工，將來能有效地協助工廠生產，一般勞工，應受教育。故此，工會，應有夜間班設辦，每日授課時間，習辦識字班，提高在廠部份工人知識。亦爲廠家服務之便利。(文)

## 織帶工人入廠服務

### 首先經過三週訓練

織帶用途廣泛在業工人生活頗安定

場，則以其中體力爲主，個數較多，工段較工帶忙。簡單的經營方式，於其資本額不大，採取家庭式成本小，進退小經營主

[illegible][illegible]

工人生活大受影響，在強撓陋規不堪的廠，與住在破鐵棚家，對日要做盤頭水，鄉鄰之拋心骨助，非常艱難，暴的可怕景，以往的可怕景，苦于工友家山巨石壓塌，破破山崗，國家破滅的慘況，慘目驚心，每年雨有這樣大大小小的雨。

# 暴雨影響

工人 怕風 怕雨 提心

時至今日，獵刺刀磨斷附近一行樂，已日漸接近危險。但竟有所謂「人算不如天算」之說，竟說得危石與山崖何時會動搖呢？又怎說得穩。

模範的官吏怎樣和遭受  
雨水的叩頭又怎樣呢？  
他們很爲  
當局對這種  
可憐生民的災  
禍，該作出怎  
樣的答覆？

去歲「四方城」，常俗  
以爲反正沒開漲，密望  
於「四方城」中漲些水，  
不至於乾涸，所以，  
易於雨澤，故此地，一  
遇雨，也看不見得好像  
其中爲天時影響而  
起，的，則正多麼。

本報訊：就是先將山上水屋圍住，僱兵從圍到新區大門口，射擊險些。

據指出，目前許多新區都有危險房屋，新

區點一十座今  
山泰猿人  
片巨臨降張栗  
絲公半點五午  
黃唐俠劍  
第七通拍野  
計料方映早  
風情 影七絲公  
愛國 形緣公  
朱陳道正今  
來歲演日天

市館上銀戲元元的太佛

此外，有動作的

[illegible]

工黨 七十人 極下 工 入

他，也可以造成落伍，另方面，市制落伍，除了工藝落伍，還可以加強。至於我國，則可以以種種困難開闢新城市，以種種困難開闢舊城市，把經濟發展的區域，加以拆遷發展，使遷移於新的環境及設備，如此，便可招致水漲船高，我們也下苦在至多少，但雨中的生活，再說，困苦的生活，其實感嘆不足。

麗宮  
半點五時  
沙灘上  
的女人  
巨片  
七色彩虹  
五月  
半點五明

大世界  
今天  
放映  
五場  
肉慾  
豆月

紐約  
兩院  
公司  
秘粉

白  
夢日

樂  
劇  
片打臉  
真剛  
主演：福斯特  
金華  
門生

承 客 可 由 隨 長 人 準 粉



火 速 定 座

THE SHOES  
OF THE  
FISHERMAN

有人殺，僱工調教人工，廠廠權向

寶銀動轟梅高美

利士羅尼安  
花奧蘭昆東  
紅大七

粵風

米：探探金  
斯：說大像  
人京冠  
華蓋  
務浩人萬五十二



！獻巨城

拿華奧第  
吉納卡斯加  
覺得。手機度初。星

獎

德安高  
際風傑  
會雲出

平步

現出次初面場

華豪 · 華新  
 今天  
 五時至二時  
 陣容  
 鋼鐵  
 特別彩色  
 衛大衛  
 麥基  
 李奧  
 格里  
 作傑  
 言雲  
 幕全

不遠千里而來  
合衆人觀影

華金門

三場獻映

九時正座  
壯麗場面  
動人故事

二元四角  
一元七角



**好世界**  
 歡聲 歡樂  
 歌聲 華清  
 堂  
 前唐森江陳  
 主明納森洪  
 餘九五  
 天明公  
 血瘋狂沙  
 橋橋浪濤  
 頭頭  
 早點  
 點正  
 早明  
 難係了隨妻



得

A high-contrast, black and white graphic featuring a close-up of a man's face, partially obscured by shadows. Below the face, a banner reads "AR MURDERER". The image has a grainy, posterized appearance.

香港  
娛樂  
京華  
國民  
太安  
九龍  
李

國際 倫敦 荷李活 娛樂  
亞洲 歐洲 北美

今天正場

恐怖謀殺 五時四十分 七時 半時  
案情破案

貪財 負心 翻面 負心 先發

荷倫黃金 聯邦  
場獻映  
十場早 入時九  
快大 出石落水  
學觀兒童  
不宜觀看  
負心 棄舊 負心

亞洲國際樂者

二時半  
心人

胆小朋友  
責任自負

卷一  
 殿火指：年下在10  
 目錄：年下在10  
 國12—  
 年下在10  
 仙士聖  
 校照黃  
 海金  
 1010  
 點年半  
 罪  
 10漢曼  
 九位  
 桂人相  
 於一區  
 故：年下在12  
 張：年下在10  
 12—

銀都  
下鉅  
映期都

色情的人 殺人的  
陳厚 丁珮  
王俠 歐陽 莎菲 魯奇

新的人丁

必  
·  
時  
片  
佳  
屬  
主  
串  
演  
客

絲綢的價值  
七金剛——世界  
一賭博——京港  
10半夜場  
半一賣飛揚巧奪鯊魚寶  
半一飛年華大賊——京都  
10半夜

喜劇 七彩虹  
江漢 王真花  
蘇吳 顧錦  
秦景 李碧  
劉余 湯  
冠曉 琳  
演合  
心念 恨規  
急娶 婆媳  
溫老 婆  
導編  
演劇  
鍾黃  
方美  
方方  
笑化  
片的  
喜劇  
劇的

美 麗  
C4A 東大九  
20 2D 道抗龍  
易四天今  
京喜美歐希武  
劇少與情會華  
滿 歡  
華 樂  
堂 歌  
聲  
森陳江周喬  
齊 齊  
森頌洪譚明  
戲一十復早今  
拜羅廿小  
女區鳳 榮菊姿  
場餘今天今  
城大門痛  
演主、頓歌惡約

**真光**

最後今天請勿錯過  
七部政教片  
一部社會劇  
一部冒險片  
一部驚悚片  
一部愛情片  
一部動作片

**白蛇傳**

主演：趙雲、杜娟、林黛、喬奇、金水、陶君起、金山、凌波

早半點十時  
**劍風電紫**  
演主華達寶·珠寶陳

價廉半點十時  
**慈之溪花杏**  
演主俊嚴·蘇林

互刺有打聞七部下  
片激使門票影式期

**嬌娃 謀網**  
沖噴·露金·佩爾蒙

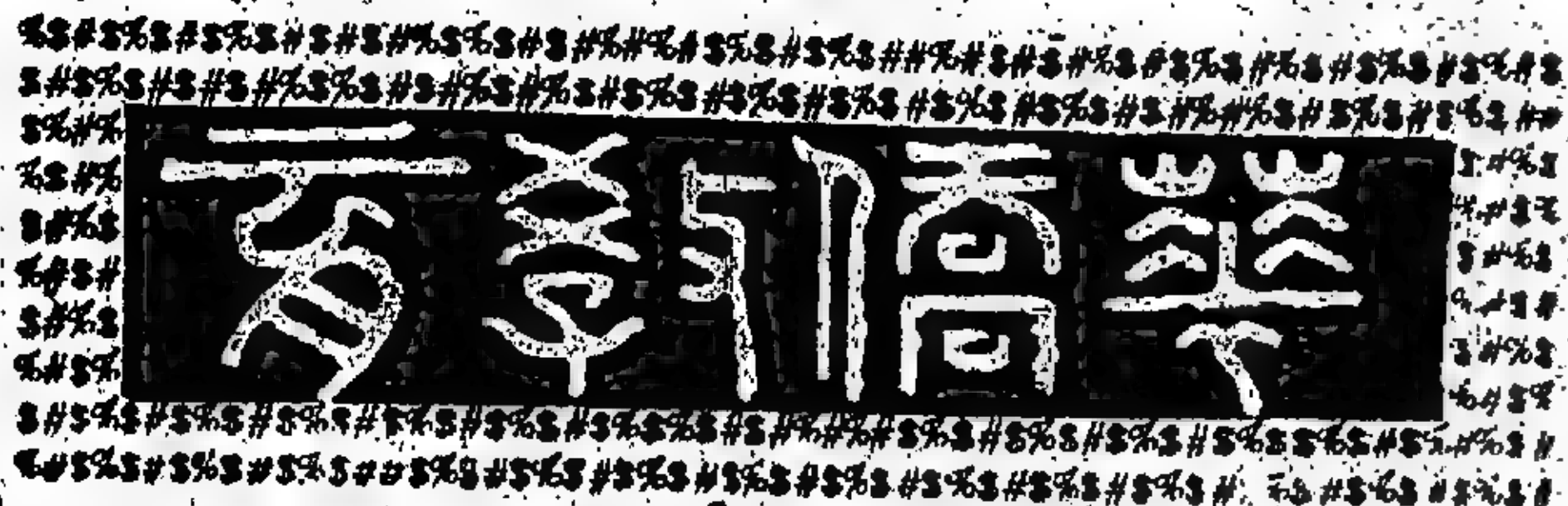
國寶即日  
第  
石破  
易能臻此  
若非好片  
聲勢浩大  
空前攜手  
沈雪珍  
全  
馬驥

金華 金國 皇宮 金門  
隆重 公映 下期 下期  
天驚 武林 震動 震動  
寶七 彩七 閩閩 閩閩  
主主 主主 主主 主主

金陵寶聲永華  
加入聯映  
國俠武俠  
娛樂男女  
百分之百  
之百  
性  
老幼  
歡迎  
黃卓漢  
親白  
勢必  
滿座  
及早  
定座

THE  
BOMBAY  
中  
早場推薦獻映  
向隅





1969 華僑中學會考題預習

# 現代數學科 (廿四) 李 義

MODERN MATHEMATICS (24)

Solutions of the problems of last week:

1. Given  $A = \begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 & 0 \\ 0 & 0 & 2 & 1 \\ 0 & 0 & 0 & 1 \end{pmatrix}$  find

AB and BA.

Solution:

$$AB = \begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 & 0 \\ 0 & 0 & 2 & 1 \\ 0 & 0 & 0 & 1 \end{pmatrix} \times \begin{pmatrix} 0 & 1 & 0 \\ 1 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 1 \\ 0 & 2 & 0 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 0 & 1 & 0 \\ 1 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 1 \\ 0 & 2 & 0 \end{pmatrix}$$

$$BA = \begin{pmatrix} 0 & 1 & 0 \\ 1 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 1 \\ 0 & 2 & 0 \end{pmatrix} \times \begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 & 0 \\ 0 & 0 & 2 & 1 \\ 0 & 0 & 0 & 1 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 0 & 1 & 0 & 0 \\ 1 & 1 & 0 & 0 \\ 0 & 0 & 2 & 1 \\ 0 & 2 & 0 & 0 \end{pmatrix}$$

AB  $\neq$  BA

2. Express as one matrix:  $\begin{pmatrix} -1 & 0 \\ 0 & -1 \end{pmatrix} \times \begin{pmatrix} x & y \\ z & w \end{pmatrix}$

Solution:

$$\begin{pmatrix} -1 & 0 \\ 0 & -1 \end{pmatrix} \times \begin{pmatrix} x & y \\ z & w \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} -x & -y \\ -z & -w \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} -x & -y \\ -z & -w \end{pmatrix}$$

3. If  $A = \begin{pmatrix} 1 & 2 \\ 3 & 4 \end{pmatrix}$ , find  $A \times A$  or  $A^2$ .

Solution:  $\begin{pmatrix} 1 & 2 \\ 3 & 4 \end{pmatrix} \times \begin{pmatrix} 1 & 2 \\ 3 & 4 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 1+6 & 2+8 \\ 3+12 & 4+16 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 7 & 10 \\ 15 & 20 \end{pmatrix}$

4. If  $A = \begin{pmatrix} 1 & 1 \\ -1 & 0 \end{pmatrix}$  and  $B = \begin{pmatrix} -1 & 0 \\ 1 & 1 \end{pmatrix}$ , find  $(AB)^T$  and

$B^T A^T$ .

Solution:

$$(AB)^T = \left[ \begin{pmatrix} 1 & 1 \\ -1 & 0 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} -1 & 0 \\ 1 & 1 \end{pmatrix} \right]^T = \left[ \begin{pmatrix} -1+1 & 0+1 \\ 1+0 & 0+0 \end{pmatrix} \right]^T = \left[ \begin{pmatrix} 0 & 1 \\ 1 & 0 \end{pmatrix} \right]^T = \begin{pmatrix} 0 & 1 \\ 1 & 0 \end{pmatrix}$$

$$B^T A^T = \begin{pmatrix} -1 & 1 \\ 0 & 1 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 1 & 1 \\ -1 & 0 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} -1-1 & -1+0 \\ 0-1 & 0+0 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} -2 & -1 \\ -1 & 0 \end{pmatrix}$$

1.e.  $(AB)^T = B^T A^T$ .

5. Let  $I$  be the identity matrix of the order  $3 \times 3$ . Find  $I^2$ ,  $I^3$  and  $I^4$ . What is your conclusion about the results.

Solution:

$$I^2 = \begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 1 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 1 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 1 \end{pmatrix}$$

$$I^3 = \begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 1 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 1 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 1 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 1 \end{pmatrix}$$

Similarly,  $I^4 = I$ .

We conclude that any positive integral powers of a matrix identity is the identity itself.

Matrices (continued)

## 3. Determinants

Up to now we have considered addition, subtraction, and multiplication of matrices, but not division. In order to construct a Theory of matrix division or matrix inversion we need to review the meaning of the inverse of an operation. We know the additive inverse of a number  $n$  is a number  $m$  such that  $n+m=0$ . Without doubt,  $m$  is  $-n$ . Similarly the multiplicative inverse of a number  $p$  is another number  $q$  such that  $p \times q = 1$ . Obviously,  $q$  is  $1/p$ . In an analogous manner a matrix  $B$  is the  $P$  inverse of  $A$  if  $A \times B = I$ , where  $I$  is the identity matrix and  $A$  and  $B$  are square matrices of the same order. Note that only square matrices may have inverses. Before we consider the division or inversion of matrices we have to introduce the term determinant.

Definition: The number associated with a square matrix is known as the determinant of the matrix.

The determinant of a square matrix  $A$  is denoted by  $|A|$ .

Example: if  $A = \begin{pmatrix} 1 & 2 \\ 3 & -1 \end{pmatrix}$ , then the determinant of

$$A \text{ is } \begin{vmatrix} 1 & 2 \\ 3 & -1 \end{vmatrix}$$

The determinant of a square matrix (a) of  $1 \times 1$  order is the number "a" itself. That is,

$$|a| = a.$$

The determinant of a  $2 \times 2$  matrix

$$A = \begin{pmatrix} a_{11} & a_{12} \\ a_{21} & a_{22} \end{pmatrix} \text{ is the number } a_{11} \times a_{22} - a_{21} \times a_{12}.$$

That is,

$$|A| = \begin{vmatrix} a_{11} & a_{12} \\ a_{21} & a_{22} \end{vmatrix} = a_{11}a_{22} - a_{21}a_{12}.$$

The determinant of a  $3 \times 3$  matrix  $A = \begin{pmatrix} a_{11} & a_{12} & a_{13} \\ a_{21} & a_{22} & a_{23} \\ a_{31} & a_{32} & a_{33} \end{pmatrix}$

$$\text{is the number, } a_{11}a_{22}a_{33} - a_{11}a_{32}a_{23} + a_{12}a_{31}a_{23} - a_{12}a_{21}a_{33} + a_{13}a_{21}a_{32} - a_{13}a_{22}a_{31}.$$

$$|A| = \begin{vmatrix} a_{11} & a_{12} & a_{13} \\ a_{21} & a_{22} & a_{23} \\ a_{31} & a_{32} & a_{33} \end{vmatrix} \text{ is the number expressed as above.}$$

Strictly speaking, a matrix is a rectangular arrangement of numbers whereas a determinant is a number referring to the matrix. Notice that a determinant is in the same order as that of the matrix that gave rise to it. Definition of a determinant will be given in a more general way after we have learned the term "cofactor" of a matrix. However there is a more convenient device to express the  $3 \times 3$  determinants. Let

$$A = \begin{pmatrix} a_{11} & a_{12} & a_{13} \\ a_{21} & a_{22} & a_{23} \\ a_{31} & a_{32} & a_{33} \end{pmatrix} \text{ then}$$

$$|A| = a_{11} \begin{vmatrix} a_{22} & a_{23} \\ a_{32} & a_{33} \end{vmatrix} - a_{12} \begin{vmatrix} a_{21} & a_{23} \\ a_{31} & a_{33} \end{vmatrix} + a_{13} \begin{vmatrix} a_{21} & a_{22} \\ a_{31} & a_{32} \end{vmatrix}$$

In doing so, the  $3 \times 3$  determinant is considered as the sum of three  $2 \times 2$  determinants, the factor in front of each of the  $2 \times 2$  determinant being the element of the first row. Notice that corresponding to each element in the first row we form a related subdeterminant by crossing out the row and column in which the element stands. The determinant may be expanded by the elements of any other row or column with the understanding that the element  $a_{ij}$  in front of each  $2 \times 2$  subdeterminant is multiplied by  $(-1)^{i+j}$ . Thus  $|A|$  can be expanded as

$$|A| = (-1)^{1+1} a_{11} \begin{vmatrix} a_{22} & a_{23} \\ a_{32} & a_{33} \end{vmatrix} + (-1)^{1+2} a_{12} \begin{vmatrix} a_{21} & a_{23} \\ a_{31} & a_{33} \end{vmatrix} + (-1)^{1+3} a_{13} \begin{vmatrix} a_{21} & a_{22} \\ a_{31} & a_{32} \end{vmatrix}$$

$$= a_{11} \begin{vmatrix} a_{22} & a_{23} \\ a_{32} & a_{33} \end{vmatrix} - a_{12} \begin{vmatrix} a_{21} & a_{23} \\ a_{31} & a_{33} \end{vmatrix} + a_{13} \begin{vmatrix} a_{21} & a_{22} \\ a_{31} & a_{32} \end{vmatrix}$$

Examples:

$$(1) \begin{vmatrix} 2 & 3 & -1 \\ 0 & 7 & 6 \\ -1 & 3 & 8 \end{vmatrix} = 2 \begin{vmatrix} 7 & 6 \\ 3 & 8 \end{vmatrix} - 0 \begin{vmatrix} 3 & -1 \\ 3 & 8 \end{vmatrix} + (-1) \begin{vmatrix} 3 & -1 \\ 7 & 6 \end{vmatrix}$$

$$(2) \begin{vmatrix} a & b & c \\ 1 & 1 & 1 \\ b & c & a \end{vmatrix} = a \begin{vmatrix} 1 & 1 \\ b & a \end{vmatrix} - b \begin{vmatrix} 1 & 1 \\ b & a \end{vmatrix} + c \begin{vmatrix} 1 & 1 \\ b & a \end{vmatrix}$$

## 14. Properties of determinants

We shall state the properties of determinants without proofs.

Property 1 If the rows of a determinant become columns and columns become rows, the value of the determinant remains unchanged.

Example:

$$\begin{vmatrix} 2 & 7 & 9 \\ 3 & 1 & -1 \\ 5 & 6 & 3 \end{vmatrix} = \begin{vmatrix} 2 & 3 & 5 \\ 7 & 1 & 6 \\ 9 & -1 & 3 \end{vmatrix}$$

Property 2 If 2 rows or 2 columns are interchanged, the sign of the determinant is changed.

Example:

$$\begin{vmatrix} a & d & g \\ b & e & h \\ c & f & i \end{vmatrix} = - \begin{vmatrix} c & f & i \\ b & e & h \\ a & d & g \end{vmatrix} \text{ The first and second rows are interchanged.}$$

Property 3 If the corresponding elements of two rows or two columns are identical, then the value of the determinant is zero.

Example:

$$\begin{vmatrix} 4 & 1 & 4 \\ 6 & -2 & 6 \\ 3 & 4 & 3 \end{vmatrix} = 0 \text{ The first and 3rd columns are identical.}$$

Property 4 If the corresponding elements of two rows or two columns bear the same ratio, then the value of the determinant is zero.

Example:

$$\begin{vmatrix} 3 & 6 & 9 \\ 6 & 12 & 18 \\ -4 & 5 & 8 \end{vmatrix} = 0, \text{ for in the first and second rows we have } \frac{3}{6} = \frac{6}{12} = \frac{9}{18} = \frac{1}{2}.$$

Property 5 If all the elements in one row or one column of a determinant is multiplied by a constant  $k$ , then the value of the determinant is multiplied by that constant  $k$ .

Example:

$$\begin{vmatrix} 10 & 4 & 3 \\ 5 & 2 & 6 \\ 15 & 8 & 9 \end{vmatrix} = 5 \times 2 \times 3 \begin{vmatrix} 2 & 2 & 1 \\ 1 & 1 & 2 \\ 3 & 4 & 3 \end{vmatrix}$$

Property 6 The value of a determinant remains unchanged if a multiple of the elements in any row or column be added to the corresponding elements of another row or column.

Example:

$$\begin{vmatrix} 2 & 1 & 4 \\ 3 & -1 & 6 \\ 1 & 5 & 2 \end{vmatrix} = \begin{vmatrix} 2 & 1 & 0 \\ 3 & -1 & 0 \\ 1 & 5 & 1 \end{vmatrix} \text{ The elements of the last column in the right hand side are obtained by adding to them the numbers of the first column multiplied by } -2.$$

## 15. Minor and cofactor

Definition: The minor of an element  $a_{ij}$  of a determinant is formed by the elements of the determinant which are left when the elements in the row and column containing  $a_{ij}$  have been deleted. The cofactor of any element  $a_{ij}$  is the minor of that element multiplied by  $(-1)^{i+j}$ , denoted by  $C_{ij}$ . In the last section we expanded

$$|A| = \begin{vmatrix} a_{11} & a_{12} & a_{13} \\ a_{21} & a_{22} & a_{23} \\ a_{31} & a_{32} & a_{33} \end{vmatrix} = a_{11} \begin{vmatrix} a_{22} & a_{23} \\ a_{32} & a_{33} \end{vmatrix} - a_{12} \begin{vmatrix} a_{21} & a_{23} \\ a_{31} & a_{33} \end{vmatrix} + a_{13} \begin{vmatrix} a_{21} & a_{22} \\ a_{31} & a_{32} \end{vmatrix}$$

$$= a_{11} C_{11} - a_{12} C_{12} + a_{13} C_{13} \text{ in terms of cofactor, we can expand it as follows.}$$

$$|A| = a_{11} C_{11} + a_{12} C_{12} + a_{13} C_{13}$$

The other two properties of determinants involving cofactors are stated as below.

Property 6 The value of a determinant is equal to the sum of the products formed by each element in a row or column, multiplied by its cofactor. Thus, the determinant above can be expressed as below.

$$|A| = a_{12} C_{12} + a_{22} C_{22} + a_{32} C_{32}$$

$$= a_{31} C_{31} + a_{32} C_{32} + a_{33} C_{33} \text{ and so on.}$$

Property 7 If each element in any row or column of a determinant is multiplied by the cofactor of the corresponding element in some other row or column, then the results added, give zero.

Since property 7 is the property upon which the inverse of a square matrix relies, we shall give a proof of the property.

Proof: Let  $A = \begin{pmatrix} a_{11} & a_{12} & a_{13} \\ a_{21} & a_{22} & a_{23} \\ a_{31} & a_{32} & a_{33} \end{pmatrix}$  and  $B = \begin{pmatrix} a_{11} C_{12} & a_{12} C_{11} & a_{13} C_{11} \\ a_{21} C_{22} & a_{22} C_{21} & a_{23} C_{21} \\ a_{31} C_{32} & a_{32} C_{31} & a_{33} C_{31} \end{pmatrix}$

Then  $|B| = 0$ , because it has 2 identical rows. But  $|B|$  can be also expanded as  $a_{21} C_{21}$ .

$a_{22} C_{23}$ , using the elements in the last row.

Comparing the cofactors of the two determinants, the cofactors of the elements of the last row in  $|A|$  are the same as the cofactors of the last row in  $|B|$ . Thus,  $a_{21} C_{21}$ ,  $a_{22} C_{22}$ , and  $a_{23} C_{23}$  can be replaced by  $a_{31} C_{31}$ ,  $a_{32} C_{32}$ , and  $a_{33} C_{33}$  respectively. That is,

$$|B| = a_{21} C_{21} + a_{22} C_{22} + a_{23} C_{23} = a_{31} C_{31} + a_{32} C_{32} + a_{33} C_{33} = |A|, \text{ which is zero. Hence it is proved.}$$

## 16. Worked examples

(1) Evaluate: Notice that in the solution below  $R$  denotes row and  $C$  denotes columns.

$$(a) \begin{vmatrix} a & b & c \\ b & a & a \\ c & c & b \end{vmatrix} \quad (b) \begin{vmatrix} 14 & 0 & 1 \\ 0 & 5 & 15 \\ 3 & 0 & 6 \end{vmatrix}$$

Solution:

$$(a) \begin{vmatrix} a & b & c \\ b & a & a \\ c & c & b \end{vmatrix} = \begin{vmatrix} a+b & b+a & c+a \\ b & a & a \\ c & c & b \end{vmatrix} (R_1 + R_2)$$

$$= \begin{vmatrix} a+b+c & b+a+c & c+a+b \\ b & a & a \\ c & c & b \end{vmatrix} (R_1 + R_3)$$

$$= (a+b+c) \begin{vmatrix} 1 & 1 & 1 \\ b & a & a \\ c & c & b \end{vmatrix} \text{ (a+b+c is the common factor in } R_1)$$

$$= (a+b+c) \begin{vmatrix} 1 & 1 & 0 \\ b & a & 0 \\ c & c & b-c \end{vmatrix} (C_3 - C_1)$$

(未完轉入第六張第三頁)







# 東樂戲院

始今天開  
訂座

點九  
十一

晚後

| 尾到頭等頭候 | 喜臨彩七

## 午夜場

## 最受歡迎的

# 最佳新片

# 介紹名場

保證好看馬上介紹

---

出版 日 華 德

## 香港法律彙編

元百四書全  
者讀報本  
律優折八

## 新世紀

映放日即

巨片公關  
片門職司克

# 夜行大盜

主 杜慕維 湯  
演 韓安納 趙美

---

映放日明

巨片公關  
片突莊司英

## 着六十三

---

映放日後

片巨門打俠盜彩七

## 虎四門羅

賽國華文藝聲利

影片部西歐無流新導領個格新造創亞比倫哥

潤十特 幕彩藝  
 奔殺。重高。刺爆。動閃  
 騰氣。疊潮。情火。作電

映週二第  
 五日國文  
 場日寶聯

# 神龍閃電槍

夫里奇雲李

風八之國  
 作威

歐「龍」虎

王西。景敢。景動。景機  
 牌部。佳勝。快作。怪設  
 一第座寶。設虛無座

<h3>江珠慶普</h3> <p>巨片獻映出風 片受事品風</p> <p><b>映仍天今</b></p> <h2>正道緣姻</h2>  <p>丁吉 蕭百倫 江麗輝 情似金下 一片現中 愛實貴 色片名</p>	<h3>樂東宮樂城東</h3> <p><b>映獻大盛天今</b></p> <p>片巨彩七格活激刺度極藝七納華</p> <p>主演 <b>李化杜斯基</b> 屍血牌「正」</p> <p>九點九、九點七、九點五、九點三、九點一、開時樂東</p>  <p>虎兒夜魂千萬萬與神勇早今 將奔衝千高情榮，改題映基天</p>	<h3>門金華豪華新</h3> <p>元二：廣價九五二：商場三天今 四四正時九路半時</p> <p>獻巨牌皇指高美 選按安美米：演導大金全</p> <p>利士羅 尼安 花奧蘭 昆東 作映星紀六七</p>  <p>影畫 萬氣 宏豪 雄壯 陣鐵 運動 千泉 儒雅 西國 容健</p>	<h3>冠金聲新聲樂</h3> <p>後最天今冠金場三後最聲新 銀鉅彩七龍香門打俠武方西司公主靈</p> <p><b>映獻天四拾第</b></p> <p>譯珠惹歌麗編織期布占赫茲</p> <h2>槍神士壯</h2> <p><b>團兵死敢海火</b> 換明金 映天冠</p> <p>曉春樓玉 巨亞哥先峰今新 片文倫獻半晚 藝比映優九聲</p> <p>在更時金 四維聲緒 巴達樂樂早今 映時 映時 映時 映時</p>	<h3>宮皇</h3> <p><b>映獻天今</b></p> <p>巨武打機公第 片快門關司一</p> <p>譯平安登丁</p> <h2>十三妹</h2> <p>幕銀精彩七</p> <p>劇研打·戶本喜 烈彩門·關德香</p> <p>女伶九十一號今 幕銀一關今 影片配精：十</p>	<p>院港 聯九 合首 廣輪 吉影</p>
<h3>華國運海統總</h3> <p>K-642050 K-672091 H-761937</p> <p><b>天一映展</b> 不欲能觀</p> <p>王片作動力門智面比倫哥</p> <p>鄭蘇 雲占 美占 高占 玉珊 士士 臣士 賓士</p> <h2>人破客江計美巧湖</h2> <p>屏龍務此   中片七特 利更飛特   文上彩蜜</p> <p>七特七全 美味彩部</p> <p>七特七全 美味彩部</p> <p>七特七全 美味彩部</p>	<h3>都皇聲麗后皇寶國華文藝舞利</h3> <p><b>映獻天今</b></p> <p>巨奇驚公聯 片情張司美</p> <p>七全 幕珍佳 彩部 演康星</p>  <p>The Bride Wore Black</p> <p>留導於青學社 徒首閩治希 作演藍出·里</p>	<h3>國金華文藝舞利</h3> <p><b>映週二第二第賽莊日</b></p> <p>王之片影節西地動天驚亞比倫哥</p> <h2>夫里奇雲李</h2>  <p>七彩 殺風弄 高潮起 作怪橋 賊神捕 駁閃 開黑 起 快動最 花門 一對</p> <p>新前平十開 精選午午 歐政七平台利 發售：監製 訓演：夜廠 元七：今典</p>	<h3>國金華文藝舞利</h3> <p><b>週三第進挺</b></p> <p>(映獻天五十個)</p> <p>9.45 7.30 5.10 2.30</p> <p>再一 觀觀 越越 看看 美美 映映</p> <p>獎金兩獎 ！像項猶</p> <h2>記情殉</h2> <p>片名大絕哀深拉拔 彩七藝特部全</p> <p>《價廉物美》印血：場夜午晚今樂快</p> <p>眼一金： 壹銀十二票十快： 四票今 方圓： 但票銀票樂： 地方中 是： 漲半星中： 將：場</p>	<h3>華大都京</h3> <p>之影數攝庫公影戲旺越映越 王片爭長山司洲洲</p> <p>雲李 奇里 夫里 之八處 作方驚</p>  <h2>團兵死敢海火</h2> <p>潮高處處彩精幕門惡場場</p> <p>手官練 法，樂 題生 超真豐 好晚</p> <p>值功夫李★明 傳得之又露T★報 推作一壽A★ 薦！威星R★</p> <p>槍神左手左 裝覽鳳彩 景平今</p>	



經濟  
小  
廣  
告

賜洽處：

九九	中環
龍旺	肚香
七座	分處
九龍	牛車水
龍王	荷李活
九龍	道街
龍王	東香
九龍	香港
龍王	九龍
九龍	大至
龍王	銀一
九龍	十行
龍王	益七
九龍	康六
龍王	號下
九龍	號下

聘請  
女售貨員  
聘  
應  
貨員  
100 元

續招 本公司續招電  
行請 於年流一30利千至能  
百五40中元薪文爲不倍  
合低件

支印 酒烟無  
有印 〇六一

須熟練可燙一名克苦  
學供膳宿無不克己者  
好

掛記司板

聘請教員

[illegible]

1187 130  
 1188 130  
 1191 130  
 1193 130  
 1194 131  
 1195 131  
 1196 131  
 1197 131  
 1201 131  
 1202 131  
 1203 131  
 1204 131  
 1212 132  
 1214 132  
 1215 132  
 1217 132  
 1224 132  
 1228 132  
 1229 132  
 1301  
 1302  
 1304

請售會員  
 本電行擬聘男性見習

廣  
請  
九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼  
94  
94  
94  
94  
94  
95  
96  
96  
96  
96  
97  
97  
98  
98  
99  
99  
99  
99  
99  
美  
國

中國辦事處信箱號碼

15	16	18	22	24	25	27	29	36	37	38	41	44	45	46	50	55
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

五十八男  
十家起工  
三元至三  
膳宿每月  
供膳宿每  
月六天假  
期

211	286	340
216	290	342
224	291	343
234	294	346
237	295	347
236	300	353
242	301	355
243	302	356
246	303	358
257	306	365
258	307	366
257	311	372
261	316	376
264	320	379
268	321	400
272	324	
272	326	
271	328	
275	332	10
276	334	11
279	337	12
282	337	14

荷牛活道社紅信箱號發

美知 理房  
大亞 有交  
道華 家位  
里中 國工  
二第 十夫  
三〇八區西  
四四五公  
五作

**招請針織機**  
往海外較廉嗎雙面橫  
機等有意請將履歷經  
址郵水願望請來合  
街236 合則約見不合

[illegible][illegible]

女職員  
 經緯日  
 賃銀或  
 流利員  
 計書  
 醫務  
 各職  
 45職

女服技工  
 中環某  
 西服工  
 服工場  
 及大馬  
 路新聘  
 已聘男  
 女工  
 立街40  
 號地下  
 湧治

蘭香室請  
 樓面工  
 什多名  
 各待遇  
 相宜大  
 地假下  
 有意親  
 來面洽

[illegible][illegible]

<p><b>待聘</b></p> <p>本行現因業務需要聘請男女文員若干名凡有志應聘者請於每日上午九時至下午五時親臨本行面談或函索簡章</p> <p>地址：上海南京路四號</p>	<p><b>聘請女傭</b></p> <p>本行現因業務需要聘請女傭若干名凡有志應聘者請於每日上午九時至下午五時親臨本行面談或函索簡章</p> <p>地址：上海南京路四號</p>	<p><b>聘女文員</b></p> <p>本行現因業務需要聘請女文員若干名凡有志應聘者請於每日上午九時至下午五時親臨本行面談或函索簡章</p> <p>地址：上海南京路四號</p>	<p><b>光錄技工</b></p> <p>本行現因業務需要聘請光錄技工若干名凡有志應聘者請於每日上午九時至下午五時親臨本行面談或函索簡章</p> <p>地址：上海南京路四號</p>	<p><b>英商洋行</b></p> <p>本行現因業務需要聘請英商洋行若干名凡有志應聘者請於每日上午九時至下午五時親臨本行面談或函索簡章</p> <p>地址：上海南京路四號</p>
---	---	--	---	---

**紗廠聘請官理**

[illegible][illegible][illegible]

**哭婦**  
成天夜宿荒郊  
會上斬哀師  
店開遊步哀

立案：香港開蘭街高富隆、安樂酒樓、牛車水  
旺角維多利亞街新興大廈三樓 電話858440 (大老新開)

龍尖沙咀加道威老道十二號二樓 電話679356

[illegible][illegible][illegible]

**瑞生隆五金行**

[illegible][illegible][illegible][illegible]

電話：二二二二  
地址：二二二二  
字四十一個  
每字一

**廣告** 請將廣告文字交本報編輯部  
 地址：二〇號華僑日報  
 華僑日報

**分售處** 刊在

上海	南京	漢口	廣州
香港	汕頭	廈門	福州
天津	北平	濟南	青島
大連	長春	哈爾濱	西安
蘭州	昆明	重慶	成都
萬縣	宜昌	沙市	長沙
衡陽	桂林	柳州	梧州
貴陽	昆明	西安	蘭州
成都	萬縣	宜昌	沙市
長沙	衡陽	桂林	柳州
梧州	貴陽	昆明	西安
蘭州	成都	萬縣	宜昌
沙市	長沙	衡陽	桂林
柳州	梧州	貴陽	昆明
西安	蘭州	成都	萬縣
宜昌	沙市	長沙	衡陽
桂林	柳州	梧州	貴陽
昆明	西安	蘭州	成都
萬縣	宜昌	沙市	長沙
衡陽	桂林	柳州	梧州
貴陽	昆明	西安	蘭州
成都	萬縣	宜昌	沙市
長沙	衡陽	桂林	柳州
梧州	貴陽	昆明	西安
蘭州	成都	萬縣	宜昌
沙市	長沙	衡陽	桂林
柳州	梧州	貴陽	昆明
西安	蘭州	成都	萬縣
宜昌	沙市	長沙	衡陽
桂林	柳州	梧州	貴陽
昆明	西安	蘭州	成都
萬縣	宜昌	沙市	長沙
衡陽	桂林	柳州	梧州
貴陽	昆明	西安	蘭州
成都	萬縣	宜昌	沙市
長沙	衡陽	桂林	柳州
梧州	貴陽	昆明	西安
蘭州	成都	萬縣	宜昌
沙市	長沙	衡陽	桂林
柳州	梧州	貴陽	昆明
西安	蘭州	成都	萬縣
宜昌	沙市	長沙	衡陽
桂林	柳州	梧州	貴陽
昆明	西安	蘭州	成都
萬縣	宜昌	沙市	長沙
衡陽	桂林	柳州	梧州
貴陽	昆明	西安	蘭州
成都	萬縣	宜昌	沙市
長沙	衡陽	桂林	柳州
梧州	貴陽	昆明	西安
蘭州	成都	萬縣	宜昌
沙市	長沙	衡陽	桂林
柳州	梧州	貴陽	昆明
西安	蘭州	成都	萬縣
宜昌	沙市	長沙	衡陽
桂林	柳州	梧州	貴陽
昆明	西安	蘭州	成都
萬縣	宜昌	沙市	長沙
衡陽	桂林	柳州	梧州
貴陽	昆明	西安	蘭州
成都	萬縣	宜昌	沙市
長沙	衡陽	桂林	柳州
梧州	貴陽	昆明	西安
蘭州	成都	萬縣	宜昌
沙市	長沙	衡陽	桂林
柳州	梧州	貴陽	昆明
西安	蘭州	成都	萬縣
宜昌	沙市	長沙	衡陽
桂林	柳州	梧州	貴陽
昆明	西安	蘭州	成都
萬縣	宜昌	沙市	長沙
衡陽	桂林	柳州	梧州
貴陽	昆明	西安	蘭州
成都	萬縣	宜昌	沙市
長沙	衡陽	桂林	柳州
梧州	貴陽	昆明	西安
蘭州	成都	萬縣	宜昌
沙市	長沙	衡陽	桂林
柳州	梧州	貴陽	昆明
西安	蘭州	成都	萬縣
宜昌	沙市	長沙	衡陽
桂林	柳州	梧州	貴陽
昆明	西安	蘭州	成都
萬縣	宜昌	沙市	長沙
衡陽	桂林	柳州	梧州
貴陽	昆明	西安	蘭州
成都	萬縣	宜昌	沙市
長沙	衡陽	桂林	柳州
梧州	貴陽	昆明	西安
蘭州	成都	萬縣	宜昌
沙市	長沙	衡陽	桂林
柳州	梧州	貴陽	昆明
西安	蘭州	成都	萬縣
宜昌	沙市	長沙	衡陽
桂林	柳州	梧州	貴陽
昆明	西安	蘭州	成都
萬縣	宜昌	沙市	長沙
衡陽	桂林	柳州	梧州
貴陽	昆明	西安	蘭州
成都	萬縣	宜昌	沙市
長沙	衡陽	桂林	柳州
梧州	貴陽	昆明	西安
蘭州	成都	萬縣	宜昌
沙市	長沙	衡陽	桂林
柳州	梧州	貴陽	昆明
西安	蘭州	成都	萬縣
宜昌	沙市	長沙	衡陽
桂林	柳州		

[illegible]

**住宅租售**

# 有類廣告

**租** 九樓每層千餘尺租售均可價相  
平 一電梯有意電話869663



# 華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌四十四號  
電話：二二二二  
零售每份二分  
本埠每月一元二角  
外埠每月一元五角  
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

### 中華古籍圖書公司

CHINESE RARE BOOK CO.  
經營：古書、金石、碑帖、文玩  
大馬路門牌四十四號  
電話：二二二二

### 柏道洋樓

頂寫字樓  
柏道洋樓  
電話：二二二二

### 鏡記

鏡記  
電話：二二二二

### 出平樓

出平樓  
電話：二二二二

### 食沙田

食沙田  
電話：二二二二

### 大坑道樓

大坑道樓  
電話：二二二二

### 高向洋樓

高向洋樓  
電話：二二二二

### 茶樓旺舖

茶樓旺舖  
電話：二二二二

### 名廠冷氣

名廠冷氣  
電話：二二二二

### 公務員宅

公務員宅  
電話：二二二二

### 吹氣機廉讓

吹氣機廉讓  
電話：二二二二

### 唐樓出讓

唐樓出讓  
電話：二二二二

### 旺舖連大開

旺舖連大開  
電話：二二二二

### 高息廉讓

高息廉讓  
電話：二二二二

### 六層唐樓

六層唐樓  
電話：二二二二

### 吉地廉讓

吉地廉讓  
電話：二二二二

### 平樓出售

平樓出售  
電話：二二二二

### 跑馬地舖

跑馬地舖  
電話：二二二二

### 唐樓分出售

唐樓分出售  
電話：二二二二

### 寫字樓讓

寫字樓讓  
電話：二二二二

### 工廠出讓

工廠出讓  
電話：二二二二

### 酒家招頂

酒家招頂  
電話：二二二二

### 公寓減價

公寓減價  
電話：二二二二

### 西區寫字樓

西區寫字樓  
電話：二二二二

### 高息廉讓

高息廉讓  
電話：二二二二

### 碼頭舖樓

碼頭舖樓  
電話：二二二二

### 廉價出售

廉價出售  
電話：二二二二

## 小魔俠

殺千刀輪如器  
震山聲如雷  
橫掃千軍  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

## 天盛大聯映

同自製榮 鳳龍便聯  
不作華 與知過  
天盛大聯映  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 太平

太平  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 環球

環球  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 安太

安太  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 天盛大聯映

天盛大聯映  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 天盛大聯映

天盛大聯映  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 雪海深仇

THE GREAT SILENCE  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 海運

海運  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 門樂百

門樂百  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 斯產

斯產  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 奪命佳人

THE BRIDE WORE BLACK  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 幸運觀眾

幸運觀眾  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 玉樓春曉

玉樓春曉  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁

### 寧為寡婦

寧為寡婦  
主演：姜南、沈文、吳少秋、李添丁







# 鼻

鼻，是人類面部最顯著的器官之一。它不僅具有呼吸功能，還在嗅覺和面部結構中扮演著重要角色。在醫學上，鼻部疾病常見，如鼻炎、鼻樑塌陷等，這些問題往往影響到人的外觀和生活質量。

## 集唱小年歌

「我唱小年歌，你唱小年歌，小年歌兒唱得響，小年歌兒唱得甜。小年歌兒唱得響，小年歌兒唱得甜。小年歌兒唱得響，小年歌兒唱得甜。」

## 面蛇

面蛇，一種罕見的蛇類，其特徵是蛇頭與蛇身之間有明顯的斷裂。這種蛇類通常生活在熱帶地區，其習性和生態環境尚待進一步研究。

## 花邊

花邊，一種精緻的裝飾品，常見於服裝和家居用品中。它不僅具有美觀的價值，還蘊含著深厚的文化底蘊。

## 從香港齋廚談到玉皇山

從香港齋廚談到玉皇山，這不僅是一次地理上的跨越，更是一次心靈的探索。玉皇山，作為香港的一處名勝，其風景優美，歷史悠久，吸引了眾多遊客前來參觀。

## 開邪的

開邪的，一個充滿神秘色彩的概念。在民間傳說中，開邪往往與驅邪、辟邪等行為相關。這些傳說反映了人們對未知世界的恐懼和探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 詞伎竹江香

詞伎竹江香，一個充滿藝術氣息的名字。詞伎，是古代文壇上的一顆新星，她們以其精湛的詞藝和優雅的風采著稱。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。

## 玉碧門達

玉碧門達，一個充滿傳奇色彩的地名。據說，這裡隱藏著許多秘密和寶藏。玉碧門達的傳說吸引了眾多冒險家前來探索。